

DIARIO DE LA MARINA

EDICION DE LA TARDE

Acegado a la franquicia é inscripto como correspondencia de segunda clase en la Oficina de Correos de la Habana.

Dirección y Administración: PRADO 103.

APARTADO DE CORREOS 1,010.

Dirección telegráfica: "Diario Habana. Teléfono 57.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

UNION POSTAL { 12 meses... \$21.00 oro.
6 id..... \$11.00 "
3 id..... \$ 6.00 "

L DE CUBA { 12 meses... \$15.00 plata
6 id..... \$ 8.00 "
3 id..... \$ 4.00 "

HABANA { 12 meses... \$14.00 plata
6 id..... \$ 7.00 "
3 id..... \$ 3.75 "

TELEGRAMAS POR EL CABLE

SERVICIO PARTICULAR

DEL

DIARIO DE LA MARINA

ESPAÑA

DE HOY

Madrid, Septiembre 19.

LAS HUELGAS

La huelga de obreros metalúrgicos en Barcelona aumenta diariamente, aunque dentro del mayor orden.

Se ha dado por terminada la de Torrelavega, en Santander, reanudando sus tareas los trabajadores de aquella zona minera, á virtud de concesiones que obtuvieron de los patronos.

En cambio continúa en idéntico estado la huelga de mineros de Bilbao.

CERTAMEN DEL TRABAJO

Dicen de Valladolid que se ha celebrado en aquella ciudad, con gran solemnidad, la inauguración del "Certamen del Trabajo."

Presidió el acto el Ministro de Fomento, don Fermín Calbetón, quien, con tal motivo, pronunció un discurso que fué muy celebrado.

LOPEZ DOMINGUEZ

Sigue siendo grave el estado del general López Dominguez.

UN BUEN DISCURSO

Lo fué indiscutiblemente el pronunciado anoche en el Centro Asturiano, con motivo del reparto de premios, por el señor González Lanuza; discurso razonado, sobrio, sereno, que el distinguido y numeroso auditorio escuchó con recogida atención, aplaudiéndolo al final como merecía.

El ilustre penalista dijo ayer lo que cumplía decir á un hombre de sus antecedentes pedagógicos y de su filiación política, netamente conservadora y gubernamental. Fué el suyo un discurso de pensador que conoce sus deberes sociales y sabe cuáles son las obligaciones que le atan con la sociedad á la que sirve y á la que pertenece. Sus manifestaciones respecto á lo que debe ser la enseñanza moderna, sobre todo á la que corresponde recibir al emigrante de España é inmigrante en Cuba fueron las mismas, en el fondo, que todos oímos de labios de don Rafael Altamira, á quien nombró con encomio el señor Lanuza, recordando las frases noblemente sinceras, honradas y hasta "rudas" que el profesor de Oviedo pronunciara en el banquete con que la Colonia Española le obsequió en el teatro Nacional.

Si en esta parte de su peroración brillante estuvo afortunadísimo el señor Lanuza, y si en ella tributó la debida justicia al Centro Asturiano por el sentido amplio y progresivo que de algunos años á la fecha ha sabido imprimir á la enseñanza, no lo estuvo menos, ni estuvo tampoco menos deferente con la verdad y la justicia, al reconocer los servicios que prestan los españoles á la vida social, económica é

intelectual de Cuba, correspondiendo de manera digna á la hospitalidad que este país les concede y á las condiciones favorables en que aquí viven unidos todos por los lazos inquebrantables del común afecto y del interés recíproco. —"Nosotros los cubanos, al ocupar esta tribuna que amablemente nos ofrecéis"—dijo el señor Lanuza en un párrafo de hermosa elocuencia—"al venir aquí en días como este, no venimos ciertamente á prestaros un servicio, sino más bien á daros las gracias por los favores que hacéis á la juventud cubana, á los hijos de esta nacionalidad naciente que llenan vuestras aulas; porque si bien es verdad que á las clases nocturnas concurren generalmente compatriotas vuestros, á las diurnas asisten principalmente, casi pudiera decirse exclusivamente, niños y niñas nacidos en esta tierra. De esta manera generosa y gallarda correspondéis vosotros al bienestar que disfrutáis entre nosotros, al esfuerzo que nosotros realizamos un día y otro día para que impere la paz y podáis dedicaros al trabajo, á la vida de las grandes actividades, amparados y protegidos por la garantía suprema de la libertad y del derecho."

Oportunísimo estuvo el señor Lanuza cuando dijo, recordando una frase de Gustavo Flaubert, que no bastaba ser práctico en la vida—tal como entienden "lo práctico" los espíritus apocados—sino que había que ser práctico y "algo más." Porque si persistimos en la idea errónea de mirar la vida exclusivamente por el lado mezquino, si nos empeñamos en ver lo práctico del modo limitado y grosero con que algunos pesimistas lo entienden, estaremos eternamente incapaci-

tados para realizar empresas grandes, fecundas y provechosas; eternamente incapaces para gustar la excelente belleza que atesora el arte—todo el arte, así aquel que nos hace reír como el que nos hace llorar—el arte supremo que refrigera el espíritu después de las horas penosas consagradas al trabajo cotidiano.

El discurso pronunciado anoche por el señor González Lanuza es un modelo de elocuencia reposada, sustanciosa y serena. La expresó con claridad, con elegancia en la frase, con medida y con arte, sin nerviosidades ni exaltaciones. A los españoles les dijo: "esto sois y esto valéis; esto os debemos y esto nos debéis." Lenguaje sencillo, el que mejor cuadra á un pedagogo que es á la vez miembro prominente de un partido gubernamental. Si los hombres políticos se expresaran siempre así y además amoldaran sus actos á sus palabras, no habría en la vida de los pueblos más que motivos para felicitarse.

BATURRILLO

El señor Gerardo Aguilar, de Jaruco, dirige á esta redacción una entusiasta carta, describiendo los méritos del candidato liberal doctor José María Zayas, que no publicamos porque repite cuanto ha dicho sobre este particular el señor Pichardo, en carta que ya comenté, y porque conviene con lo asegurado por el señor Elosúa, en artículo que publicó *El Triunfo*. Son, pues, tres amigos del candidato los que se han apresurado á satisfacer el deseo de otro mi comunicante. Y resulta que, sin pensarlo este ni yo, hemos venido á realizar un trabajo de propaganda efectiva en favor del doctor Zayas, que no nos pesará si, como

se asegura, se trata de un hombre inteligente, desinteresado y severamente moral.

El señor Elosúa parece ser de los tres el más fervoroso; tal vez el más ardiente partidario del Alcalde de Jaruco, puesto que le concede condiciones para cualquier cargo representativo, por importante que sea.

Enhorabuena por mi parte.

Ahora bien: no aprueba este jaruqueño mi recomendación á los electores conscientes de seleccionar, entre el personal que los partidos lleven á sus candidaturas, los hombres que los sean más conocidos por su capacidad, honradez y patriotismo; derecho perfectísimo ese del señor Elosúa, como perfectísimo es el mío al creer que la decantada disciplina es un obstáculo para la altura moral y mental de nuestro Congreso, y al aconsejar á cuantos quieran intentar con éxito la estabilidad de la República, que se rebelen contra las imposiciones del matonismo y las habilidades del soborno, y elijan lo mejor de las candidaturas oficiales.

Sin disciplina no hay partidos, lo sé. Pero los partidos deben estar honradamente dirigidos, y no deben pesar en ellos, más que el mérito del correligionario la guapería del intriguante.

No se constituyen las fuerzas políticas para asegurar buenos sueldos á tales ó cuales personas, sino para laborar por el bien público, dentro de las doctrinas y conveniencias de la agrupación. Y cuando resultan preteridos los leales y encumbrados los tráfugas; cuando en las Asambleas predomina el que tuvo centenas para comprar delegados ó buenos puños para imponerse, ó el cuerpo electoral es un imbecil, ó debe pesar en el elemento que ha de representarlo en los altos organismos del Estado.

Esto es de una moral y de un interés patriótico incontestable: créalo mi amable impugnador.

Y no se me venga con el sufragio, y la voluntad popular, y la voz de las mayorías, porque hartos sabido es que todo eso es leyenda.

En cada término hay una Asamblea Municipal, constituida por delegados de los barrios. Esos delegados se reúnen para designar otros que vayan á la Provincial á hacer las postulaciones. Van estos, pactan, combinan, te doy tantos votos, me das cuantos; brillan revólvers y cuchillos, se dan bravas, se reparten promesas y dádivas, y surge la candidatura que no responde al deseo del mayor número de electores, que no es fruto de las mayores simpatías, que es el resultado de un convenio entre profesionales de la política. Y luego se dice: esta es la voluntad del partido: la disciplina ordena votar como un solo hombre esta candidatura. Y lo que se dice no es verdad, y lo que se aconseja no es correcto.

¿Podrá negar el señor Elosúa que esto sucede en ambos partidos?

Luego el sometimiento del elector consciente resulta una indignidad. Pero no es eso todo. Llegan las elecciones. Tal candidato, rico, reparte centenas. Cual otro, egoísta, entra en tratos con el adversario en algunos municipios. Se dan votos al candidato contrario, sacrificando al correligionario, para reforzar la votación del interesado con los votos del enemigo. Otra indignidad.

¿Puede desmentirse esto, con el ejemplo á la vista de las últimas elecciones, donde resultaron vencidos los que figuraban en primer lugar, y vencedores los que tuvieron menos delegados á su favor?

Pues si no puede negarse, el elector libre debe destruir las combinaciones fraudulentas; y el avisado debe rebelarse contra consignas tales, que en nombre de la disciplina se les dan y que son hasta vergonzosas.

Público y notorio eso; por qué ha de considerarse mi contrincante que procedo mal, no ejerciendo el derecho del sufragio, interin no lleve á la conciencia.

Un Color Anacarado

Ese color que tanto admiran los hombres y mujeres se consigue muy pronto, usando diariamente el

Jabón Sulfuroso de Glenn

que es el mejor para embellecer el cutis.

De venta en todas las Droguerías.

Tinte de Brill para los cabellos y la barba, negro ó castaño. Precio cent. 50.

Dr. Perdomo

Vías urinarias. Estrechez de la orina, Venéreo, Hidrocele, Sífilis tratada por inyecciones sin dolor. Teléfono 287. De 12 á 3. Jesús María número 33. 10207 26-3 S.

La casa de Bahamonde y Ca.

Es la que vende á precios de verdadera economía y con garantía RELOJES de oro y plata, cadenas para zbanicos, collares, medallas, solitarios de brillantes, aretes, pulseras y cuanto en JOYERIA se desee. En muebles fabricados con gran esmero en sus grandes talleres, hay un completo surtido.

BERNAZA 16 Y OBRAPIA 103, 105 Y 107 2636 1-S.

RAMON PLANIOL REPRESENTANTE DE LA PINTURA METALICA INOXIDABLE

FERRUBRON

Almacenista de Maderas, Barros, Mármoles y Vigas de Hierro y Fabricante de las Losas Hidráulicas :: ::

Escritorio y Talleres: PRINCIPE ALFONSO NUM. 361 Puente de Chávez HABANA

LA CUBANA C 2583 ait. 16-7 S

DR. GARCIA CASARIEGO

Cirujano del Hospital Número Uno. Especialista del Dispensario "Tamayo." Virtudes 138. Teléfono 2003 y A-3176. Consultas de 1 á 3 p. m.

CIRUJIA.—VIAS URINARIAS 1-S. 2515

Dr. R. Chomat.

Tratamiento especial de Sífilis y enfermedades venéreas.—Curación rápida.—Consultas de 12 á 2.—Teléfono 854.

LUZ NUMERO 40 1-S. 2487

Después de algunas horas de constante agitación, un vaso de cerveza de LA TROPICAL, es como el arco iris tras la tormenta.

NI PREGUNTE.....

¿A qué debe ese caballero el sello de elegancia que tanto lo distingue? Al

CALZADO BA-NIS-TER

SOLO LO VENDE LA GRANADA

UNICA CASA

QUE VENDE CALZADO FINO EN CUBA

OBISPO 24 y 26.

TELEFONO 3194.



CUELLOS "MERCURIO"

LOS MAS ELEGANTES.

DEPOSITO POR MAYOR:

Almacén "MERCURIO" Apartado 1038. HABANA.

ANUNCIOS TRUJILLO MARIN RUIZ

cia nacional la convicción mía, y pueda contar con algún número de honrados, dispuestos a dar una lección de moral patriótica a los políticos profesionales?

El señor Elosúa, consignando mi falta con honda tristeza, confiesa que la emisión del voto "es un derecho—el más grande de la civilización"—dice él. Yo creo que hay otros mil veces mayores. Pero admitamos que es un derecho muy grande el del sufragio. Bien se puede renunciar a ejercerlo cuando se está seguro de su inutilidad. Lo que no debe nunca dejar de cumplirse es el deber. Opinan unos que el voto es un deber; entienden muchos que solo es derecho, a que uno puede temporalmente renunciar, como a ser elegido, como asistir a una fiesta cívica, como a pasear, a leer, a dormir, cuando no tiene el ánimo dispuesto ó cree que no ha de ganar nada para su espíritu, durmiendo, leyendo paseando. Y ya no es pecado no ejercitarlo.

El deber si es sagrado. Ninguno más premioso, ninguno más de acuerdo con la civilización, que educarse, que instruirse, que moralizarse. Y sea Elosúa cómo diciendo la Constitución que la enseñanza es obligatoria, miles de electores no saben leer ni mandan a sus hijos a la escuela. Y ejercen el derecho de designar legisladores, y se agarran a la ley electoral para votar y se olvidan de la Constitución para aprender.

El sufragio universal...? Sí ahí está el mal precisamente.

Yo no puedo resignarme a creer que sea justicia, equidad y democracia, por ejemplo, que vayamos a votar Elosúa y sus amigos y yo y los míos.

Que él quiera reelegir a Gómez y yo quiera hacer Presidente a Gíberga, pongo por nombres. Y que cuando esté empataada la votación, se aparezca "Guayabo," un despreceable, y decida por uno de los dos en nombre de la grandeza de la república. Yo no puedo admitir que cuando Zayas, Elosúa, Pichardo y Aguiar tengan ganada la elección en Jaruco, persuadidos de que llevan al Congreso a un hombre moral, talentoso y patriota, se desenlacen votando en contra una turba de individuos amañados, de inmorales ó asesinos indultados, que violaron la ley, que turbaron el orden, que ofendieron a la sociedad y que no pagaron su deuda, viniendo a ejercer el mismo derecho que los honrados, los pacíficos, los cultos y los trabajadores. No me cabe eso en la cabeza.

Yo entendería que se perdonara al delincuente, manteniendo en entredicho por cierto tiempo su facultad de votar a mi lado; que se exigiera al elector cumplir con la civilización y con el código fundamental, aprendiendo a leer; que se inhabilitara al borracho consuetudinario, al ratero incorregible, al pordosero que vive sobre el país, al asilado, a todos los que son carga y no directores de la sociedad, mientras como cargas y no como útiles ciudadanos permanecieran. Y entonces, ó cuando se necesitara de tres ó cuatro de estos para contrarrestar mi voto de padre de familia, de culto, de honrado y de productor, votaría.

No es que quiero castas de ricos ó de guapos; es que quiero que gobiernen los honrados y que los pícaros y los imbeciles dejen de serlo si quieren gobernar. Dádmelos obreros y campesinos nada más; pero morales y trabajadores.

No hay equidad en equiparar al noble con el cretino.

Piense bien en estas cosas el señor Elosúa y me dará razón.

JOAQUÍN N. ARAMBURU.

FRANCISCO N. NADAL

Después de diecinueve años de ausencia, ha regresado a este su país el conocido caballero y ameno escritor don Francisco N. Nadal, que nos ha visitado en la mañana de hoy.

El señor Nadal es colaborador del DIARIO, y sus Crónicas Neoyorkinas, publicadas en estas columnas, le acreditan de escritor intencionado y ameno.

Ahora piensa permanecer en Cuba y dedicarse a plantaciones agrícolas.

Le deseamos un provechoso éxito en sus empresas, y le reiteramos nuestro cordial saludo de bienvenida.

UNA RECLAMACION

En las continuas revueltas surgidas en las Repúblicas americanas, en muchas de las cuales han intervenido los Estados Unidos, los súbditos españoles han sufrido atropellos tanto en sus propiedades como en el mar.

Entre los españoles desposeídos de su patrimonio por los norteamericanos, se encuentran los herederos del capitán del vapor mercante español "Marqués de la Habana," don Manuel Arias Ruiz.

Dicho barco fué apresado en aguas mejicanas por una escuadra norteamericana durante la guerra de Méjico, y reducidos a prisión toda la tripulación y pasajeros, sufriendo malos tratos y perjuicios sin cuento.

Los tribunales americanos del distrito de Nueva Orleans calificaron de "presa ilegal" la de aquel buque, y con derecho a indemnización de todos los daños y perjuicios originados, que debía abonar el gobierno de Washington que ordenó la captura, y así lo efectuó con los tripulantes y pasajeros mejicanos.

Han transcurrido muchos años y la reclamación por lo que respecta a los españoles sigue en pie, porque siendo de época anterior a las guerras que determinaron para España la pérdida de sus Colonias de América y Oceanía, no ha caducado con arreglo al tratado de París de 1908.

A pesar de las solicitudes de los interesados a los Estados Unidos en demanda de que se les haga justicia y pidiendo el cumplimiento del fallo del tribunal sentenciador, y de las reclamaciones que por la vía diplomática hace el gobierno de España al de Washington, los Estados Unidos cerrando los oídos a las voces de la razón y la equidad, se obstinan en querer englobar dicha reclamación con otras cuestiones independientes de esta y que no ha reconocido ni fallado tribunal alguno.

Esta actitud es tanto más lamentable cuando la toma un gobierno que se considera el paladín de las causas justas de la humanidad; pero una cosa es predicar y otra es ejercer.

Veremos que es lo que responde ó qué nuevos aplazamientos da a las reiteradas gestiones del Representante de España en Washington, originando tal vez el que los interesados tengan que emplazarlo para ante el Tribunal Internacional de La Haya.

INSTANTANEA

VICTORIANO BARROSO

Nunca con mayor placer que hoy he movido la pluma para trazar el elogio, porque habla de un amigo del alma, compañero en días de infortunio para mí, que después de los sinsabores del continuo trabajo ha llegado a saborear los manjares del triunfo. Refiérome a Victoriano Barroso que ha obtenido en buena lid el premio destinado al Mejor Maestro de la Provincia de Matanzas.

Es Victoriano Barroso modelo de inteligencia, de constancia y honradez. Es de esos hombres de voluntad firme que no se quedan en la mitad del camino, que suben hasta la cumbre...

Llegó al Magisterio con nobles aspiraciones, y pronto llamó la atención de los superiores por su amor a la enseñanza y por sus condiciones pedagógicas.

Tiene páginas brillantísimas en su historia de maestro. Certificaciones de buena labor expedidas en las Juntas de Educación, que le enaltecen. Ha sido calificador y conferencista. Figura en dos ternas para el cargo de Inspector Pedagógico de Matanzas. Es doctor en Pedagogía, Agrimensor y Tasador de tierras, y ha cursado todas las asignaturas de la carrera de Doctor en Derecho, título que se está tramitando.

Victoriano Barroso nació para el estudio. Lejos de imitar a los intranquilos y pedantes que buscan el bullicio y las algaradas, el meritorio maestro de Matanzas busca la tranquilidad para alimentar su espíritu con el pan de las buenas doctrinas.

Victoriano Barroso honra a Cuba.

J. VIERA.

LOS BOMBEROS

EL XXXVII ANIVERSARIO

Conforme habíamos anunciado, en la mañana de ayer tuvo lugar el almuerzo organizado por los entusiastas miembros de este benemérito instituto, para conmemorar el 37.º aniversario de su fundación.

En el amplia y fresco salón alto del hotel "La Mar" y en tres largas mesas presentadas con buen gusto, congregáronse sobre doscientos comensales, ocupando la del testero presidenciales, los señores Marqués de Esteban, Alcalde Municipal, Presidente del Ayuntamiento, doctor Gerardo Rodríguez de Armas, actual Jefe del Cuerpo; don Aquilino Ordóñez, fundador y organizador del mismo; don Ernesto Páez, tercer jefe; don Armando J. de la Riva; el señor Prímiles, capitán de policía y ayudante del señor Alcalde, el señor Bustillo, el señor Barreal, segundo jefe; señor Casquero y don Egoenio Reinery.

Sirviendo de fondo a esta mesa de honor aparecía adosado a la pared un trofeo formado artísticamente con las banderas y los instrumentos del servicio, en cuyo centro se destacaba un retrato del señor don Aquilino Ordóñez de uniforme y otro con el grupo fotográfico de los antiguos jefes que tanta actividad como entusiasmo desplegaron en la creación y progresivo desarrollo de la humanitaria obra y en pro de cuya idea sacrificaron algunos de ellos sus inolvidables existencias; y como complemento honroso constelaba este grupo de objetos la Gran Cruz de Beneficencia que como justo y merecido galardón le fué otorgado al Cuerpo por el Gobierno de España con el título de muy benemérito.

El acto fué amenizado por la banda de música de la institución que en el día de ayer se inauguraba oficialmente, siendo los uniformes vistosos y sencillos.

Hermosa, como el motivo que la determinaba, resultó la fiesta. En el ambiente parecían flotar como en una sola palpitation, sentimientos de hondos cariños, de santos entusiasmos, de nobles orgullos de aquellas abnegadas y altruistas almas por su querido Cuerpo de Bomberos, envueltos en un desbordamiento de franca y cordial alegría.

Después de brindar el señor Marqués de Esteban, propuso el señor Dirube que, se le enviase un recuerdo y un saludo por el cable al antiguo y entusiasta compañero señor don Timoteo Ordóñez, é hicieron uso sucesivamente de la palabra el señor don Juan G. Pumariega, el señor Quintana, jefe y organizador del Cuerpo en Santander; el señor don José Jerez Varona, el señor Marín, el señor Aquilino Ordóñez, y últimamente el señor Páez, como de la Comisión organizadora del acto. El señor Gómez Sala dió lectura a un largo y original discurso muy sentido. Todos y cada uno de ellos dedicaron palabras de afecto y de profundo reconocimiento al señor don Aquilino Ordóñez, alma y nervio de la creación y de la admirable altura a que supo elevar la institución que es desde hace mucho tiempo admirada por propios y extraños, que tantos beneficios ha reportado y tantos consuecos repartido, y todos también le consagraron un triste recuerdo a aquellos muchos que durante los 37 años caye-

ron para siempre en el cumplimiento de su santo y voluntario deber, ofreciendo heroicamente sus preciosas existencias en aras de sus generosos sentimientos como soldados del bien y la caridad.

Tuvieron los oradores frases tan tiernas y sentimentales que por muchos rostros de aquellos hombres que en tantas ocasiones afrontaron serenos y tranquilos eminentes peligros y supieron luchar denodadamente con la muerte frente a frente para arrancarle cien víctimas de sus garras, rodaban las lágrimas, lágrimas de esas que se agolpan a los ojos de las almas elevadas y nobles y las hace vibrar por la impresión del contraste del pesar y la alegría.

El señor Jerez Varona en su sentido discurso calificó muy gráficamente la fiesta de magnífica comunión espiritual, y el señor Quintana, que también habló elocuentemente y muy sentidamente, significó, que le cabía la honra al Cuerpo de Bomberos de Santander del cual es uno de sus jefes, de haber sido el primero (no en España, sino en Europa entera) que había adoptado la organización y los métodos del de la Habana, que es el mejor de todos los conocidos.

No hemos de decir nada del señor Pumariega, bien conocidos son los entusiasmos que desplegó en la organización de los bomberos de Cienfuegos y en esos mismos ardores inspiró su discurso ofreciendo sus servicios a sus hermanos de la Habana si los necesitan como soldado de fila, y le consagró un cariñoso recuerdo al señor don Timoteo Ordóñez al que conceptuaba como el primer bombero del mundo. Rogó el Sr. Pumariega al Sr. Quintana, jefe de los bomberos santanderinos y representante de España en los Estados Unidos durante las regatas que ha poco se efectuaron, que hiciera llegar a los bomberos de la región española el sentimiento de confraternidad de los bomberos de la República de Cuba.

Se acordó también el enviarle un telegrama de felicitación al señor Lauz residente en Alquízar como demostración del perdurable reconocimiento en que se tiene sus favores de haber facilitado durante 15 años los caballos de su uso particular para las necesidades del servicio.

Por último, fué propuesto el ir en manifestación al panteón que en el Cementerio guardan los restos de los compañeros desaparecidos para depositar las cestas de flores que ocuparan la mesa presidencial.

Nombres de comensales, citarlos todos sería incurrir en omisiones; desde el señor Anguiera, el señor Conde de Sagunto, el señor Dardet, el señor Mendoza fundadores, hasta el más moderno del Cuerpo pocos faltarian en la mesa, y entre los demás comensales estaban entre otros el doctor Cubas, don Pedro Pablo Guilló, el señor Perpiñán y las representaciones de los periódicos La Discusión, El Mundo, La Lucha, La Unión Española, Cuba, El Triunfo, Diario Español, El Figaro, Bohemia y el DIARIO DE LA MARINA. Terminado el almuerzo los bomberos se dirigieron a la Necrópolis de Colón.

En el mausoleo de las víctimas del 17 de Mayo y en los panteones de Musset, de Connill y de bomberos muertos en actos del servicio, se depositaron las flores.

El señor Jerez Varona las puso también sobre la tumba del jefe de los

Bomberos Municipales, señor Andrés Zencowich, muerto en el incendio de Isasi.

Allí, antes de ser depositadas las flores, el joven don Fernando Suárez, ex-bombero y miembro en la actualidad de la Cruz Roja, improvisó un bello y evoeente discurso, en memoria de aquellos compañeros muertos en honor del servicio, y tributó también bellos períodos para los bomberos supervivientes de la horrible catástrofe del 17 de Mayo.

Después nuestro compañero Ramón S. Mendoza, un veterano del Cuerpo de Bomberos y de la prensa, habló en nombre de esta, pronunciando breves palabras en las que puso de relieve, la parte activa que ha tomado en todo tiempo en la vida del Cuerpo de Bomberos en cuyas páginas pueden encontrar su brillante historia los del Comercio y Municipales, hoy fusionados en el Cuerpo de Bomberos de la Habana.

Terminó haciendo ver que por iniciativa del decano de la prensa habanera el DIARIO DE LA MARINA, se perpetuaba la memoria de los desaparecidos levantándose el hermoso mausoleo, donde en aquellos momentos se hallaban congregados, para perpetuar la memoria de los heroicos bomberos de la Habana.

Tanto el señor Suárez, como el señor Mendoza, fueron objeto de verdaderas muestras de simpatías por sus compañeros allí reunidos.

EN LA ESTACION "MAGOON"

También el estación del Cuerpo de Bomberos y los individuos de la Sección Permanente de la Estación de "Magoon," quisieron celebrar la fiesta del 37 aniversario de la fundación de los Bomberos del Comercio con un espléndido almuerzo al que asistieron unos sesenta individuos entre empleados y bomberos.

La mesa, que estaba lujosamente adornada, fué colocada en el patio del ala derecha habiéndose levantado en uno de sus extremos un precioso trofeo en que figuraba la bomba "Colón" y el retrato del fundador del Cuerpo señor Ordóñez.

En el almuerzo reinó gran fraternidad y se pronunciaron brindis y sentidos discursos, recordando los días memorables de los bomberos del Comercio.

También hubo sentidas frases para las víctimas del 17 de Mayo y para los bomberos y empleados muertos en actos del servicio.

Los tres hermosos ramos de flores que adornaban el centro de la mesa, fueron dedicados y colocados uno en el mausoleo de las víctimas del 17 de Mayo, otro en la tumba del empleado Diego Guerra y el otro en el panteón de los bomberos muertos en actos de servicio.

OPINION CIENTIFICA

El que suscribe, doctor en Medicina. Certifica: haber usado el Agua natural de Borines con éxito en diversos casos de artiritica por trastornos digestivos y que habiéndola dado a un cliente disipético antiguo, éste se siente tan bien, que reemplaza con ella los otros medicamentos, su agradable sabor y sus cualidades gaseosas la hacen muy aceptable como agua de mesa.

Habana, Agosto 9 de 1910. Dr. M. Cabrera. C. 2670 1-19.

CASTORIA

para Párvulos y Niños

Castoria es un sustituto inofensivo del Elixir Paregórico, Cordiales y Jarabes Calmantes. De gusto agradable. No contiene Opio, Morfina, ni ninguna otra substancia narcótica. Destruye las Lombrices y quita la Fiebre. Cura la Diarrea y el Cólico ventoso. Alivia los Dolores de la Dentición y cura la Constipación. Regulariza el Estómago y los Intestinos, y produce un sueño natural y saludable. Es la Panacea de los Niños y el Amigo de las Madres.

Los Niños lloran por la Castoria de Fletcher

AUTOMOVILES MARCA La Hispano-Suiza

Esta acreditada marca fabrica coches para Turismo desde 12 hasta 75 caballos de fuerza. Asi como también tipos especiales para Camiones de carga, Omnibus (guaguas) y motores para embarcaciones.

Representación: J. M. MARTINEZ.—Compostela 103.—Teléfono A-3346.—Habana 10711 8-15

JARABE DE BERRO IODADO DEL Dr. HERRERA

PODEROSO RECONSTITUYENTE

Sustituye ventajosamente el Aceite de Bacalao

Cura Escrófulas, Anemia, Linfatismo, Erupciones del cutis, cabeza y rostro, Debilidad general, Enfermedades del pecho, etc., etc.

De venta en todas las farmacias y depósitos en todas las droguerías 2628 1-5.

JAVOL Lo mejor para el cabello. Depósito: Droguería de Sarrá. C 1348 M3

DR. HERNANDO SEGUI CATEDRATICO DE LA UNIVERSIDAD GARGANTA NARIZ Y OJOS NEPTUNO 103 DE 12 A 3, todos los días excepto los domingos. Consultas y operaciones en el Hospital Mercedes lunes, miércoles y viernes a las 7 de la mañana. 2492 1-5.

VENECIA OBISPO 96 Ya recibimos las novedades en Juguetes para la mesa de Septiembre. Abanicos y Juguetes Chantrel. Muchas novedades en artículos para toda clase de regalos. NEMESIO FERNANDEZ 9838 26-25 Ag.

CERRO 570 Se vende un puesto de frutas, viandas y helados, en \$50, paga \$7 plata de alquiler. 10323 3-5.

INYECCION "VENUS" Puramente vegetal El remedio más rápido y seguro en la curación de la gonorrea, blenorragia, feroes blancas y de toda clase de flujos per anti-éus que sean. 2641 1-5.

REUMATINA Activo y energético remedio en el Reumatismo crónico y agudo, Dolores y Neuralgias, Lumbagos, etc. CURA POSITIVAMENTE Preparados por el Dr. R. D. Lorlé. Se vende en todas las farmacias. 2641 1-5.

AZAFRAN "EL IRIS" ¡¡QUE RICO ES!! Su pureza, garantía, color, aroma y sabor... no tienen rival... De venta en todas las botegas de prestigio. Los paquetes son de 1, 2, 5 y 10 centavos con la marca "El Iris". Depósito: Jesús María Núm. 4, esquina a Inquisidor. Correo, Apartado núm. 1226. A. Agulló. 10734 26-15 S.

Las Mejores Gotas para Curar la Tos son las Gotas del Pectoral de Cereza del Dr. Ayer.

Setenta años atrás los médicos usaron por primera vez el Pectoral de Cereza del Dr. Ayer, y desde entonces ha sido el remedio tipo para la tos en todo el mundo. Millares de familias en Europa, Asia, África y América guardan siempre en su casa un frasco de esta medicina para poder usarla en cualquier caso imprevisto de urgencia. El

Pectoral de Cereza del Dr. Ayer

domina los esfuerzos espasmódicos del toser, alivia la congestión de la garganta, calma la inflamación de los tubos bronquiales é impide que la afección interese los pulmones.

Hay muchos substitutos é imitaciones. Cerciórese de que se obtiene el Pectoral de Cereza "del DR. AYER." (No contiene alcohol ni veneno)

Cada frasco ostenta la fórmula en la rotula. Pregunta usted a su médico lo que opina del Pectoral de Cereza del Dr. Ayer.

Preparado por el DR. J. O. AYER y CIA., Lowell, Mass., U. S. de A.

LECHE MALTEADA DE HORLICK

La Original y Legítima.

Es la bebida más alimenticia y deliciosa que se conoce. El mejor reconstituyente y alimento para las personas anémicas, dispépticas y delicadas. Los estómagos más débiles la digieren con facilidad. Un alimento sano que envigoriza y produce vida.

Leche de vaca pura y rica, con extracto de cereales malteados presentada en forma de polvo y soluble en agua. Puede prepararse en un instante, añadiéndose agua, caliente ó fría, y agitando con rapidez. Sin rival para la alimentación de los niños, inválidos y madres que crían. Los médicos la recomiendan en todas partes. De venta en las principales droguerías y farmacias, pero de no hallarse dirijirse a sus únicos fabricantes, en español. Muestras gratis a los Sres. Médicos y Farmacéuticos.

HORLICK'S MALTED MILK COMPANY Racine, Wis., U. S. A.

Sucursales: México, D. F., Buenos Aires, Rio de Janeiro y Santiago de Chile.

AZAFRAN Marcas registradas SALUD Y COMETA

en paquetes de 1, 2 y 5 centavos. Es muy conocido en toda la Isla y las personas que conocen lo que es el azafrán puro, prefieren el uso de los paquetes de estas marcas a todas las demás.

Este azafrán es el mejor y una prueba que convence es que ha tenido imitadores. (Siempre lo bueno es lo que se imita.)

No se dejen llevar por otras imitaciones y pidan el legítimo azafrán de las marcas de R. CAMPOLLO, Apartado 924, OBRAPIA Núm. 8, altos. 10063 alt. 15-21 Ag.

TINTURA FRANCESA VEGETAL

La mejor y más sencilla de aplicar.

De venta: en las principales farmacias y sederías Depósito: Peluquería LA CENTRAL, Aguiar y Ourapia. C 2421 26-26 Ag.

Pídase EN DROGUERIAS Y BOTICAS la Curativa, vigorizante y Reconstituyente Emulsión Creosotada DE RABELL. ENERGIA EN LAS ENFERMEDADES DEL PEGHO 2537 1-5.

FIESTAS RELIGIOSAS

En el Angel. Primera misa

El presbítero don Sebastián Hernández celebró ayer en la iglesia del Angel su primera misa, oficiando de diácono don Sebastián Sain y de Subdiácono don Juan Giordany.

La cátedra del Espíritu Santo la ocupó el señor cura párroco de Güines señor don José Viera y su oración fué un hermoso y elocuente estudio acerca de la alta misión que desempeña en la sociedad el sacerdote y las abnegaciones y virtudes que éste necesita atesorar para cumplir dignamente con sus deberes.

Terminado el sagrado sacrificio, los padrinos doctor don Enrique Tovar y la señora Rosa Lobé y Figueroa lavaron las manos del Consagrante, pasando después a la ceremonia del besamanos por los fieles.

Con un espléndido refresco fueron obsequiados los invitados, en la sacristía, recibiendo allí el joven sacerdote los parabienes de sus numerosos amigos a cada uno de los cuales ofreció una elegante y primorosa tarjeta como recuerdo del acto.

El DIARIO DE LA MARINA felicita cordialmente al señor Menéndez.

En el Carmelo

Con extraordinario esplendor celebróse en la mañana de ayer, en la

iglesia del Carmelo, las fiestas con que la meritisima Comunidad de Carmelitas Descalzas de la Habana obsequia á su excelsa patrona, la Santísima Virgen del Carmen. En dicha fiesta ocupó la sagrada cátedra el muy inspirado orador suagrado Rvdo. Fray Rodrigo de la Virgen del Carmen. Con palabra fácil y en bien hilvanados conceptos desarrolló su tema, afirmando que la Santísima Virgen era nuestra esperanza, porque era nuestra reina y nuestra madre, como la cantara el poeta.

Cerró de manera lucida tan hermosa fiesta, la solemne reserva de Jesús Sacramentado, cantándose magistralmente por el selecto coro de San Felipe el Tantum ergo de Ramondi.

Por la tarde, y á la hora señalada, se efectuó la procesión, que resultó magnífica en grado eminente. La sagrada imagen de Nuestra Señora fué llevada en andas por un grupo de jóvenes que vestían uniforme de marinero. A ambos lados varias niñas sostenían las cintas del trono. En primer lugar iban ciriales y cruz, después un hermoso estandarte de la Virgen, que llevaba un caballero con dos niñas que le asistían; seguidamente graciosas niñas representando ángeles y portando cestos de flores. Frente á la imagen se destacaba la V. O. T., vistiendo la insignia de su instituto.

Durante todo el trayecto se quemaron multitud de voladores, amenizando el acto una banda de música y

letanías cantadas por padres de la Comunidad. Un público numeroso (cada vez mayor) y en apretado haz, recorrió procesionalmente las calles de Línea, Paseo, Calzada y 16 hasta regresar al templo. De vez en cuando salían al encuentro familias que portaban profusión de flores que arrojaban con entusiasmo á las plantas de María.

Una vez de retorno en la poética iglesia, cantóse la despedida de la Virgen del Carmen, que quedó lucidísima. Acto seguido escaló la cátedra del Espíritu Santo el Rvdo. Fray Francisco y en tono emocionante y lleno de religioso entusiasmo dió efusivas gracias en nombre de la Comunidad al pueblo católico de la Habana, y en particular al del Vedado, congregado allí, por patentizar así de manera pública y solemne su decidido reconocimiento á la madre de Dios, á la Virgen del Carmelo.

Francisco de Paula Garrido. Septiembre 19 de 1910.

LONGINES

FIJOS COMO EL SOL

DE

GUERVO Y SOBRINOS

Muralla 37 A. alto

Teléfono 602. Telégrafo: Teodómiro Apartado 686.

ENTIERRO

En la mañana de ayer recibió cristiana sepultura el cadáver del que en vida fué nuestro amigo don José de la Sota y Lastra, que deja en esta sociedad gratísimos recuerdos.

Concurrieron numerosos amigos del finado, figurando entre ellos elementos de los más significados en la banca y el alto comercio.

Reiteramos á la desconsolada familia del Sr. Sota (q. e. p. d.) la expresión sincera de nuestro pésame.

DE PROVINCIAS

PINAR DEL RIO

(Por telégrafo) Artemisa, Septiembre 18. á las 8 y 30 p. m.

Al DIARIO DE LA MARINA Habana.

Un doble y espantoso crimen fué perpetrado ayer en un callejón del barrio de Cañas. Dos jóvenes labradores y honrados parece que tenían resentimientos mutuos y ayer el señor Villanueva encontró en el camino y en bicicleta al señor García y atacó á éste con un machete de un modo furibundo, dándole tantos golpes, que debió quedar muerto en el acto, porque fué descubierto el cadáver con la cabeza casi separada del tronco.

El hechor, que debía estar loco, se fué á su casa que estaba cerca, y en la de tabaco se disparó cinco tiros, no logrando matarse tan pronto como deseaba, por lo que se tomó más de media libra de polvos verdes para tabaco, poniéndolos en una copa y haciendo con agua una papilla que tragó. Inmediatamente huyó de la casa y se escondió en el centro de un cañaveral, donde al poco tiempo fué encontrado por la Guardia Rural, que lo buscaba, en una cruel agonía, pereciendo á los pocos momentos de haber sido trasladado al lugar en que el Juzgado estaba actuando.

Permanece aún en el misterio el móvil del crimen. Merece elogios justificadas la actividad desplegada por el Juzgado y demás autoridades que acudieron al lugar de tan lamentable acontecimiento.

El Corresponsal.

HABANA

(Por telégrafo) Santa María del Rosario, Septiembre 19. A las 7 a. m.

Al DIARIO DE LA MARINA Habana.

Anoche, á las 8 p. m. sostuvieron una reyerta en el poblado del Cotorro el mestizo Manuel Rodríguez, concejal de este Ayuntamiento, con el mozo Narciso Díaz, el cual recibió una herida perforo-cortante debajo de la

tetilla izquierda, que le privó de la vida.

El hechor fué detenido por la guardia rural y se abstuvo de declarar. El Juzgado actuó hasta hora avanzada en averiguación del hecho.

Portela, Corresponsal

SANTA GLARA

(Por telégrafo)

Sagua la Grande, Septiembre 17 á las 10 y 20 p. m.

Al DIARIO DE LA MARINA Habana.

Llégnanos noticias de Mordazo referentes á haber dado muerte Juan Expósito á Adela Salazar, hiriendo gravemente á Lutgarda, Francisco y Caridad del mismo apellido. El Juzgado salió para el lugar del suceso.

Rosales.

RETRATOS

Artísticos y comerciales desde un peso la media docena en adelante. Hacemos trabajos á domicilio. Colomina y Comp., San Rafael 32. Almacén de efectos fotográficos.

Para no gastar el dinero en medicinas se debe gastar en la cerveza de LA TROPICAL, que es un curalo todo.

DESPUES DE BALANCE

Y para dar cabida al extenso surtido de INVIERNO que empezará á recibir

EL PALACIO DE HIERRO liquida todas las existencias de VERA-NO á precios sumamente baratos :: ::

- Nansú francés, pieza de 30 varas, á... \$1.70. Piqué blanco, labrado, muy fino, á... .10 centavos. Olanes de puro hilo, á... .15 centavos. Nansú color entero, de 10 centavos, á... .5 centavos. Muselina de cristal, media vara de ancho, á... .10 centavos. Organdí, color entero, á... .10 centavos. Muselina de cristal, surtido en colores, doble ancho, á... .25 centavos. Warandol de hilo, todos colores, á... .15 centavos. Warandol de hilo superior, á... .40 centavos. Warandol Shanthung, á... .40 centavos. Warandoles bordados y calados, de \$1.50 y \$2, á... .75 centavos. Warandoles bordados y calados, de \$3 y \$4, á... \$1.50. Irlandas muy finas, de 15 y 20 cts., á... .8 centavos. Irlandas superiores, doble ancho, puro hilo, á... .15 centavos. Medias olán, color entero, caladas, á... .25 centavos. Medias olán negras caladas, á... .30 centavos. Crea de hilo puro, pieza de 30 varas, á... \$2.66. Crea catalana, hilo puro, pieza de 30 varas, á... \$4.50. Cotanza de hilo, pieza de 20 yardas, á... \$3.25. Juegos mantel, hilo, 12 cubiertos, á... \$2.47. Juegos mantel, hilo, 12 cubiertos, muy finos, á... \$5.00. Alemanisco blanco de hilo, á... .25 centavos. Alemanisco color, dos varas de ancho, á... .40 centavos. Nansú blanco, muy fino, media vara de ancho, á... .15 centavos. Piqués bordados y calados, franceses, de \$1.75 y \$2, á... .75 centavos. Corsés franceses "Mignon", de 5 y 7 pesos, á... \$1.00. Seda china, cruda, á... .48 centavos. Seda china en todos colores, á... .48 centavos. Vestidos warandol bordado, á... \$4.50. Vestidos nansú, bordados, á... \$4.50. Cortes sayas warandol, gran novedad, á... .75 centavos. Tela "Chantecler," á... .40 centavos.

- Organdies estampados, de 50 y 60 centavos, á... .25 centavos. Un gran surtido en telas de fantasía, á... .30 centavos. Liberty de algodón, á... .20 centavos.

SEDERIA Y PERFUMERIA

- Crepé pelo natural, á... .20 centavos. Piezas de encaje mecánico, á... .4 centavos. Piezas de encaje mecánico, 14 varas, á... .50 centavos. Piezas de encaje mecánico, 13 varas, á... .35 centavos. Piezas de encaje mecánico, 13 varas, á... .25 centavos. Cinta liberty, número 1, la pieza, á... .5 centavos. Cinta liberty, número 2, la pieza, á... .10 centavos. Cinta liberty, una cuarta de ancho, á... .18 centavos. Cinturones warandol, hebilla de nácar, á... .15 centavos. Tira guarnición, una y media vara de ancho, á... .70 centavos. Soutache mercerizado, pieza, á... .5 centavos. Fleco para cortinas, todos colores, á... .15 centavos. Jabón Flor de Amor, la caja, á... \$2.50. Jabón Vera Violet, la caja á... \$1.60. Jabón Le Tréfle, la caja, á... \$1.20. Jabón Azura, la caja, á... \$1.30. Jabón Cachemir Bouquet, la caja, á... .70 centavos. Jabón Glicerina, 4711, la caja, á... \$1.25. Jabón Guerlain, la caja, á... \$1.25. Jabón Talismán, de Houbigant, á... \$1.00. Jabón de Castilla francés, á... .22 centavos. Pasta Anthea, caja, á... .25 centavos. Arrebol, E. Coudray, á... .15 centavos. Arrebol, Dorin, á... .10 centavos. Esencia Violeta, de Neige, á... .70 centavos.

- Esencia Rosiris, á... .90 centavos. Esencia Le Tréfle, Incarnat, á... .80 centavos. Esencia Azura, á... .90 centavos. Esencia Heliotropo blanco, Roger y Gallet, á... .60 centavos. Esencia Aromis, á... .65 centavos. Esencia Flor de Amor, á... \$2.50. Esencia Glorias de Paris, á... \$2.50. Esencia Vera Violet, á... .65 centavos. Esencia Pompeya, á... .80 centavos. Esencia Corazón de Juanita, á... \$2.40. Esencia Ideal Houbigant, á... \$3.20. Esencia Royal Begonia, á... \$2.40. Loción Ideal Houbigant, á... \$1.45. Loción Aromis, á... .60 centavos. Loción Pompeya, á... .55 centavos. Loción Rosa de Francia, á... \$2.00. Loción Corazón de Juanita, á... \$1.60. Loción Jacinto de Oriente, á... .60 centavos. Agua Aromis, á... .70 centavos. Polvos Anthea, á... .45 centavos. Polvos Glorias de Paris, á... \$1.25. Polvos Flor de Amor, á... \$1.25. Polvos Vera Violet, á... .60 centavos. Polvos Rosiris, á... .60 centavos. Polvos Le Tréfle Incarnat, á... .60 centavos. Polvos Violeta, de Neige, á... .40 centavos. Polvos Ixora, Pinard, á... .34 centavos. Polvos Aromis, á... .50 centavos. Polvos Novia, á... .15 centavos. Polvos Talismán, Houbigant, á... .90 centavos. Polvos Mi Amor, á... .35 centavos. Polvos Flores de Tokio, á... .26 centavos.

CORSES WARNER LAVABLES E INOXIDABLES

EL PALACIO DE HIERRO recibe constantemente las últimas novedades de Europa en Tejidos, Sedería y Confecciones

VENTAS AL CONTADO.

UN SOLO PRECIO EN CADA ARTICULO

EL PALACIO DE HIERRO.

San Rafael 31 y medio.-Teléfonos: 1250 y A-3966

FOLLETTIN 71

HENRY DEMESSE

LAS TRES DUQUESAS

(Versión Castellana.)

POR ANDREA LEON

TOMO II

(Continúa.)

XI

El duque de Bucy-Lornans estaba sentado en su despacho, en el primer piso del castillo de los Tilos, en los Sablons, cerca de Fontainebleau.

Envuelto en una bata forrada de pieles, permanecía inmóvil delante de la gran chimenea, en donde brillaban ardientes llamas que lamían los murrillos de hierro.

Las doce y media de la noche acababan de dar en el reloj del castillo. El duque arrojó su cigarro al fuego, levantóse y se puso á pasear por el cuarto; parecía dominado por la mayor impaciencia.

—Las doce y media! Esta mujer no tardará en venir. Con tal que sea exacta. Vamos á ver. Recapitulemos. De seguro será mañana. De modo

que mañana el señor duque de Bucy-Lornans tendrá un heredero. Mañana la señora duquesa Clotilde dará á luz un hijo habido de sus relaciones adúlteras con el señor Enrique Mimerac; pero la criatura, nacida bajo el techo conyugal, será legalmente mía. Seré tutor de su hijo ó administrador de sus bienes. También puede morir el señor Cardinet... su fortuna será para el hijo de la duquesa, de cuyo hijo soy legalmente padre. Todo marcha perfectamente. El señor Mimerac sigue detenido por su conspiración contra la seguridad del Estado. Dentro de un mes podrán soltarle. Ya no me estorbará.

El miserable reflexionó profundamente. Iba á jugar una partida enorme y peligrosa.

—¿Lo he previsto todo? ¡Sí, todo! No había que temer más que una cosa, que la criatura no viviera. Es preciso preverlo todo, cuando se trata de cosas de esta importancia. Felizmente, ya he sabido evitar ese peligro. Si por casualidad Clotilde diera á luz un niño muerto, gracias á las medidas que he tomado, no se habría perdido nada.

Miró la hora en su reloj, y dió una patada. —La una menos cuarto... y esa mujer no viene!

Félix apareció haciendo estremecer al duque.

—La persona á quien espera el señor duque ha llegado, dijo. Acaba de bajar del carruaje en el patio del castillo.

—¿Por fin! exclamó el duque. ¡Que entre!

Félix entró en el despacho acompañando á una mujer vestida de negro y velada.

Era la matrona.

—Me he retrasado un poco, dijo; pero no he perdido, sin embargo, el tiempo. ¿Estamos solos? preguntó.

—Sí; mas, para mayor seguridad, voy á echar el cerrojo.

Echólo, en efecto, y volvió rápidamente junto á la matrona.

—¿Y bien? ¿Traéis eso? dijo.

—Sí, señor, repuso la matrona. Mi cliente ha dado á luz esta mañana una niña. Aquí está.

Y enseñó una nena dormida que había traído oculta bajo su capa de pieles.

—¿Bien! dijo el duque. ¿Y esa mujer ha consentido en dejarnos su hija? —Sí, mediante veinte mil francos. Me ha sido imposible conseguirlo por menos.

Angela Drouard mentía escandalosamente. La niña que había llevado al castillo de los Tilos era la hija de

Regina, la que tenía el encargo de la matrona de llevar á la Inclusa.

—Si necesito de la niña, dijo el duque, ella tendrá los veinte mil francos y vos cinco mil. Depositad esa criatura en la habitación contigua...

Nadie entra en ella más que yo. Es indispensable que nadie sospeche aquí la presencia de esta niña.

El duque levantó un tapiz que ocultaba una puerta, que abrió.

—¡Pasad! dijo á Angela.

La matrona hizo una observación.

—Será preciso que de vez en cuando venga yo aquí para ver si la criatura necesita algo.

—Aquí está la llave del cuarto, dijo el duque. De ese modo podréis penetrar aquí cuando queráis.

Y entregó la llave á la matrona, que se la guardó en el bolsillo.

—Ahora, prosiguió el duque, entendámonos bien. Pongámonos de acuerdo.

—Sí, entendámonos. Es de mucha importancia, efectivamente, el que no haya ninguna equivocación entre nosotros; lo exige la gravedad de la situación.

—No os he ocultado nada de lo que pensaba hacer, prosiguió el duque; vuestra presencia aquí establece vuestra complicidad, y ésta me garantiza vuestra discreción.

—Es justo. Si yo hablara, podría perderos realmente, pero me perdería con vos. Mi seguridad depende de la vuestra. La duquesa de Bucy-Lornans debe dar á luz mañana. El nacimiento de ese niño conviene á nuestros intereses; pero puede morir. En ese caso, ponemos en su lugar el que he traído y que su madre abandona mediante la suma de veinte mil francos... ¿Es así?

—Perfectamente. Se ha convenido también en que la madre nunca sabrá mi nombre y no podrá venir á reclamarme la criatura ni dar escándalo alguno respecto á ella.

—Nunca. La madre recibirá el dinero y no sabrá nada; se cosa convenida. Si la criatura que ha de dar á luz la duquesa muere ó nace muerta, la niña que ha traído, y que está viva y sana, será legalmente vuestra hija.

—En ese caso, escuchadme, la madre tendrá sus veinte mil francos, y vos, como el servicio prestado será mayor y vuestra discreción de más importancia, en vez de cinco mil francos tendréis treinta mil.

—¡Ah! ¡ah!... ¡Y si el hijo de la duquesa vive? preguntó la matrona.

—En ese caso os volveréis á llevar á la niña, diréis á la madre que el ofrecimiento que os habían hecho no

ha sido cumplido; pero vos no dejaréis por eso de recibir cinco mil francos.

—Cincuenta mil francos en caso de sustitución, de los cuales veinte mil para la madre y treinta mil para mí, ó cinco mil para mí en caso de que no haya sustitución.

—¡Perfectamente! Estamos de acuerdo. Ahora voy á acompañaros á nuestro cuarto, adonde os enviaré á buscar cuando llegue el caso.

—¿Quién me ayudará durante el parto? Es preciso que yo lo sepa.

—Yo.

—¿Vos solo? —Sí, por cierto. Es necesario que alejemos todo testigo que pueda estorbarnos. Al principio, dejaremos entrar junto á la enferma á su vieja nodriza, por quien preguntará de seguro; pero yo sabré alejarla cuando llegue el momento crítico. Además, es una mujer tan simple, que no tendríamos nada que temer por su parte. Ahora, venid.

El duque condujo á la matrona á una habitación contigua á la en que estaba depositada la hija de Regina. Luego que la dejó allí instalada, se retiró.

Angela sentóse y reflexionó.

(Continuará)

El Banco Territorial

DECRETO

Por cuanto el Congreso de la República votó y yo sancioné la Ley de 20 de Julio último autorizando al Poder Ejecutivo para la creación de una institución de crédito, denominada Banco Territorial de Cuba, y estableciendo los requisitos, derechos y obligaciones a que han de ajustarse su creación, operaciones, condiciones y garantías para los préstamos hipotecarios, la emisión de obligaciones, cedulas o bonos, la duración, la Junta Directiva y los estatutos de dicha institución.

Por cuanto por mi Decreto número 621 de la propia fecha, concedí un plazo de cuarenta y cinco días contínuos para presentar solicitudes, a las cuales debían acompañarse los Estatutos a que se contrae el artículo XI de la expresada Ley para el establecimiento de dicho Banco.

Por cuanto a las doce de la noche del seis del corriente mes venció el plazo referido, habiéndose presentado cinco solicitudes para obtener la autorización de que se trata.

Por cuanto para el mejor acierto en la elección hebe de nombrar una comisión formada por el Secretario de Agricultura, Comercio y Trabajo y los señores Edmundo Vaughan y Enrique Upmann, banqueros ambos de esta plaza, para que mediante el estudio necesario me informaran sobre la bondad de aquellas solicitudes y consignaran a propósito de las mismas las observaciones que tuviesen por conveniente.

Por cuanto dicha comisión cumplió satisfactoriamente su cometido examinando prolijamente tales proposiciones e informándome que tres de ellas resultaban inadmisibles, en razón a dar a la institución de que se trata un alcance extraordinario, privándola de las limitaciones y apartándola del propósito de la Ley, y que las otras dos se ajustan más al espíritu de esta, si bien una de ellas encierra en sus Estatutos algunas disposiciones inaceptables, por todo lo cual era de otorgarse la preferencia a la única proposición restante, toda vez que esta se amolda a las disposiciones generales de la materia y a las especiales de la referida Ley.

Por cuanto esta última solicitud ha sido formulada y presentado por don José Marimón y Juliach, con el carácter de Presidente y en nombre y representación del "Crédito Hipotecario Cubano," sociedad anónima debidamente inscrita en el Registro Mercantil.

Por cuanto no obstante recomendar el informe por mi pedido y obtenido, según queda visto, que se otorgue la preferencia a la proposición presentada a nombre de la sociedad "Crédito Hipotecario Cubano," es el cierto que a la vez aconseja al Poder Ejecutivo que tal privilegio no sea otorgado sin el expreso compromiso de aceptar aquella determinados preceptos que se consignan en el informe.

En uso de las facultades de que estoy investido, de las especiales que me confiere la citada Ley de 20 de Julio y en armonía con los fines de esta, con los de mi Decreto número 621 y con los preceptos recomendados por la Comisión anteriormente mencionada

RESOLUCION

1.º—Conceder autorización especial a la sociedad anónima "Crédito Hipotecario Cubano" para constituir la institución de crédito denominada "Banco Territorial de Cuba," a que se refiere la Ley de 20 de Julio de este año, con los privilegios de esta y bajo los requisitos, derechos y obligaciones en la misma establecidos.

2.º—Aprobar los Estatutos presentados por dicha sociedad Crédito Hipotecario Cubano, los cuales deberán ser publicados íntegramente en el propio número de la "Gaceta Oficial" de la República de Cuba en que se inserte, para su promulgación, este Decreto.

3.º—La Compañía concesionaria queda obligada a destinar su capital y activo a los negocios especificados en el capítulo tercero, artículo sexto de la Ley, en las letras A, B, C, D, E, y F, y a aquellas otras negociaciones financieras que acuerde su Consejo en armonía con el carácter y espíritu que la ley impone a la institución.

4.º—Cuidará además de que una buena parte de su capital en créditos hipotecarios corresponda a préstamos sobre la propiedad rural.

5.º—La propia Compañía concesionaria deducirá anualmente de los beneficios un cinco por ciento, por lo menos, para constituir el fondo de reserva. Dejará de ser obligatorio este fondo una vez que alcance al cincuenta por ciento del capital social, pero cuando por una causa cualquiera sea inferior a dicho cincuenta por ciento deberá dejarse de nuevo el cinco por ciento de los beneficios antes indicado.

6.º—Publicará la Compañía un balance semestral en los periódicos de mayor circulación de la Habana, el mismo que podrá ser examinado y comprobado por el Interventor Oficial.

7.º—El Banco Territorial de Cuba no podrá fusionarse con otras instituciones análogas, aunque podrá sin embargo incorporarse otras, las cuales

quedarán sometidas a las condiciones fundamentales del primero.

8.º—Por el mero hecho de comenzar sus operaciones el "Banco Territorial de Cuba" dentro de seis meses contados desde el día de hoy, de acuerdo con lo establecido en el artículo IX de la Ley, se entenderá que la Compañía concesionaria acepta expresamente, sin necesidad de otra prueba, los preceptos contenidos en el presente Decreto.

9.º—Las Secretarías de Agricultura, Comercio y Trabajo y de Hacienda procederán a redactar y proponerme, dentro del plazo más breve posible, el Reglamento Orgánico de la Ley de 20 de Julio, que ha de promulgarse de acuerdo con el artículo XII de esta y que deberá comprender todos los preceptos propios de su naturaleza y los demás que especialmente determinan el citado artículo.

Palacio de la Presidencia, en la Habana, a diez y nueve de Septiembre de mil novecientos diez.

J. M. GOMEZ,

Presidente.

Rafael Martínez Ortiz, Secretario de Agricultura, Comercio y Trabajo.

EL HIERRO VIEJO

Se dejó sin efecto el negocio del hierro viejo. Esperemos lo que resulte y no dejemos de tomar licor de barro, que solamente venden las bodegas y cafés y es bueno para catarros, bronquios y pulmones.

POR LAS OFICINAS PALACIO

Renuncia

El Gobernador Provincial señor Asbert y el senador señor Osuna, acompañaron hoy a Palacio al comandante del Ejército Permanente, Sr. Campos Marquetti, quien ha solicitado del general Gómez que le admita con toda brevedad la renuncia de dicho empleo, a fin de poder inscribirse como elector, toda vez que ha sido propuesto para representante a la Cámara.

Peticion de fondos

El senador señor Osuna solicitó del general Gómez ordene lo conducente a fin de que se sitúen los fondos necesarios para dar comienzo a las obras para la construcción del puerto artificial en el Surgidero de Batabanó.

Transferencia de crédito

Ha sido autorizado el Secretario de Sanidad para que de los sobrantes que resultan del Hospital número 1, del capítulo de "Subsistencia" para 220 tuberculosos, de los meses de Julio y Agosto último, transfiera \$1,500 al de "Reparaciones," con el fin de arreglar un pabellón para ancianos indigentes, ampliar la sala de niños y construir un parque anexo a la misma, en el mencionado establecimiento.

Se le autoriza asimismo para transferir la cantidad de \$2,000 que figura en el presupuesto ordinario del citado hospital, dedicándolos a la Granja de niños tuberculosos, al capítulo de "Equipos," para la habilitación del pabellón de ancianos indigentes.

También se le autoriza para que de los sobrantes que resultan en el referido capítulo de "Subsistencia" para 220 tuberculosos hasta Junio 30 de 1911, transfiera \$6,300 para ancianos indigentes de la Dirección de Beneficencia, \$4 anuales a \$7.50 mensual durante el período del 1.º de Agosto a 30 de Junio de 1911.

El señor Nodarse

El Presidente del Senado señor Nodarse, solicitó hoy del general Gómez el indulto de Bernardino Méndez, habiéndole después de asuntos políticos en general, dándole cuenta por último de su viaje a Pinar del Rio esta tarde, a cuya capital va con objeto de arreglar asuntos relacionados con las elecciones venideras.

El Ministro americano

Según estaba anunciado a las once de la mañana de hoy visitó al señor Presidente de la República el Ministro americano, Mr. Jackson.

Alzada

Se ha recibido en la Presidencia de la República, la alzada interpuesta por don Eladio Blanco y Torres, contra la resolución de la Secretaría de Gobernación, por la cual le fué denegado el pago de los haberes como cabo de la guardia rural, toda vez que le fué aplicada la Ley de Amnistía.

Exequatur

Les han sido concedidos Exequatur de Estilo a los señores J. Contreras, A. García Abella y R. Bwoks, para ejercer funciones de Cónsul General de Colombia en la Habana y Vicecónsul de España en Manzanillo y de Noruega en Guantánamo, respectivamente.

Nombramiento

A propuesta del Secretario de Sanidad, el señor Presidente de la República firmará hoy el nombramiento del doctor don José F. Cartaya, para que vaya a Europa a estudiar las medidas cuarentenarias que se adoptan en aquellos países contra la invasión del cólera.

Peticion de indulto

El Presidente de la Asociación de la Prensa, señor Catalá, ha solicitado el indulto de don Rafael Cobian.

SECRETARIA DE GOBERNACION

Accidente desgraciado

A consecuencia de haber descarrilado en Jiguani la máquina número 28 del ferrocarril Central, resultó muerto el ingeniero jefe de las obras, Mr. Tonnesen.

La muerte de dicho señor fué causada por una plancha de hierro que le cayó encima al arrojarse del tren en el momento en que descarrilaba.

Ahogado

En el punto denominado "María Aguilar" pereció ahogado el pescador Blas Sandoval, vecino de Trinidad.

Crimen

Según ha comunicado a la Secretaría de Gobernación el Gobernador de Pinar del Río, en la finca "Esperanza," término de Artemisa, Ernesto Villanueva dió muerte a Mariano Galicia, envenenándose después con polvos verdes de tabaco. Ambos eran vecinos de la finca citada.

SECRETARIA DE ESTADO

Un cable de Aramburo

El Ministro de Cuba en Chile, que se encuentra en comisión en la Habana, dirigió ayer el siguiente cablegrama:

"Habna, Septiembre 17 de 1910. Exmo. señor Ministro de Relaciones Exteriores.

Santiago de Chile.

Ofrezco a V. E. y a todo el gobierno mis respetos y parabienes en este glorioso día en que el pueblo celebra el primer centenario de su libertad.—Mariano Aramburo."

Los restos de Aguilera

Esta mañana estuvo a despedirse del Secretario de Estado, la comisión que saldrá el miércoles para Nueva York a recoger los restos del general Aguilera.

Componen dicha comisión los generales Alemán, González Clavel y el hijo del general Aguilera. Este último se encuentra en los Estados Unidos. Acompañarán a los comisionados los señores Marqués de Santa Lucía y Figueredo.

El tratado con España

Convocados por el Secretario de Estado concurrirán esta tarde a su despacho varios miembros de la Unión de Fabricantes de Tabacos, para cambiar impresiones sobre el tratado comercial entre Cuba y España.

SECRETARIA DE AGRICULTURA

Regreso

El sábado regresaron a esta capital los señores Secretario, Subsecretario y Director de Agricultura, señores Martínez Ortiz, Pérez y Comallonga respectivamente, que fueron a Colón a buscar terreno para la instalación de la Granja Agrícola de la provincia de Matanzas.

Después de examinar varias fincas, escogieron la del señor Novo, compuesta de dos caballerías y situada en la bifurcación de las carreteras del Perico y la Central, por ser la que reúne mejores condiciones para el objeto a que se destinara.

MUNICIPIO

Las sesiones

Desde el primero de Octubre próximo la Cámara Municipal celebrará sus sesiones por la tarde, de tres y media a seis y media, como antiguamente.

El agua

Una nutrida comisión de propietarios y comerciantes de esta plaza visitó esta mañana al Alcalde, doctor Cárdenas, solicitando que se haga el reglamento para el servicio de abastecimiento de agua, pero que antes se oiga a los interesados.

También solicitó dicha Comisión que la recaudación por dicho concepto no exceda nunca de lo que importen los gastos que demande ese servicio.

La Comisión salió muy satisfecha de su entrevista con el Alcalde.

Las chapas para perros

En el departamento de contribuciones del Ayuntamiento se encuentran ya las chapas para perros.

Los interesados que tengan pagada ya la contribución por ese concepto, pueden pasar por dicho departamento a recogerlas.

No hubo sesión

Por falta de "quorum" no hubo sesión hoy en el Ayuntamiento.

La Junta Electoral

Se ha desistido de instalar las oficinas de la Junta Municipal Electoral en el edificio del Frontón Jai-Alai, por no reunir este local condiciones.

Probablemente dichas oficinas se instalarán en los altos del Cuartel de Bomberos de la calle de Corrales.

TELEGRAMAS POR EL CABLE

ESTADOS UNIDOS

Servicio de la Prensa Asociada

DE AYER

LA POBLACION DE CHICAGO

Washington, Septiembre 18. La oficina del Censo ha anunciado que la población de la ciudad de Chicago es en la actualidad de 2,185,283 almas, por lo que resulta la segunda de los Estados Unidos, y la cuarta del mundo; tiene más habitantes que Berlín y Tokio.

REGATA DE GLOBOS

Indianápolis, Septiembre 18. Se elevaron ayer 13 globos en regata; nueve de ellos lucharán por demostrar sus mejores condiciones relativas y obtener la representación de los Estados Unidos en la regata internacional que habrá de efectuarse en Saint Louis en Octubre, y cuatro se disputan la posesión de la Copa Diamante y el Campeonato Americano, por distancia recorrida y resistencia. Jamás en la historia de la navegación aérea, han tomado parte en un concurso tantos globos como en esta regata.

La partida de los contendientes fué ayer tarde, y en la noche de hoy se habían recibido noticias sobre ellos, anunciando que el viento los llevaba hacia el Noroeste.

CAMPEONATO DEL SUR

Nueva Orleans, Septiembre 18. El club "New Orleans" ha ganado el Campeonato de la Liga del Sur, que terminó en el día de hoy, con 87 victorias y 53 derrotas; en segundo lugar quedó el "Birmingham," y en tercero el "Atlanta." Los clubs de dicha Liga del Sur, "Mobile" y "Atlanta," han batido el record del mundo en cuanto a juegos cortos, logrando jugar nueve innings completos de un desafío, en 32 minutos, caso realmente asombroso.

CASO COMPLICADO

Nueva York, Septiembre 18. A consecuencia de la declaración prestada por Alfredo Morata, del Banco Español de la Isla de Cuba, se ha dispuesto que Manuel Alvarez, el individuo que fué detenido no hace mucho por haber tratado de cobrar una letra falsa, no será puesto en libertad si no presta fianza por valor de dos mil pesos; en caso de que no constituya la fianza que se le exige, quedará en la cárcel, hasta que disponga el Gran Jurado.

Morata ha manifestado que la letra que causó el arresto de Alvarez era falsificada, así como también lo era la firma del director del Banco que en ella aparecía.

Otro de los testigos que comparecieron declaró que el verdadero nombre del acusado es Baldomero Menéndez y que el cheque lo dió éste a un negociante de películas cinematográficas, a cambio de algunas de éstas, destinadas al circuito de teatros cubanos en que Alvarez ó Menéndez está interesado, según dice.

La letra original era por \$125,000, depositados en la "Savoy Trust Co."

FORTIFICACIONES

PARA EL CANAL

Beverly, Septiembre 18. El Presidente Taft ha anunciado esta noche su propósito de enviar al Congreso en el mes de Diciembre un mensaje recomendando que conceda un crédito de dos millones de pesos con destino a las iniciaciones de las obras necesarias para la fortificación del Canal de Panamá.

CORTESIA INTERNACIONAL

Buenos Aires, Septiembre 18. La ciudad está engalanada en honor al centenario de la independencia de la República de Chile.

Entre los festejos preparados para solemnizar dicho aniversario, cuenta el desfile de tropas y de varias sociedades estudiantiles; unos y otros desfilaron por frente a la casa que ocupa la Legación de Chile, lanzando estruendosas aclamaciones.

Se han pronunciado discursos y en casi todos ellos se ha tratado sobre la corriente de amistad y fraternidad establecida ya entre los dos países.

FALLECIMIENTO

París, Septiembre 18. Ha fallecido el Embajador de Rusia en esta capital, M. Alejandro Nelidoff, presidente también de la Conferencia de la Paz en La Haya.

TRIUNFO DE LA AVIACION

Los agregados militares de las Legaciones extranjeras, que regresan a esta capital después de haber presenciado los experimentos hechos en las maniobras del ejército con los aeroplanos y dirigibles, hablan en términos de gran encomio sobre los trabajos de exploración hechos en el aire con los aeroplanos. El comandante Jentley Mott, agregado militar americano, ha manifestado que cualquier persona que hace un año se hubiese atrevido a predecir operaciones semejantes a las realizadas por los oficiales franceses en estas maniobras, hubiese sido calificado de loco.

EL COLERA EN ITALIA

Roma, Septiembre 18. En los distritos del Sudeste de la península han ocurrido durante las últimas veinticuatro horas seis casos nuevos de cólera y dos defunciones.

NUOVA HUELGA DE MINEROS

Cardiff, Gales, Septiembre 18. Doce mil mineros de las minas de Cambrey, han acordado declararse en huelga mañana; témesese que su actitud dé origen a la extensión del movimiento que van a iniciar hasta que quede totalmente paralizado el trabajo en las minas, con lo que quedarán sin trabajo doscientos mil hombres.

ADMINISTIA A LA PRENSA

Lisboa, Septiembre 18. El rey Manuel ha firmado un decreto de amnistía por el cual son perdonados todos los que hayan ofendido al gobierno por medio de la imprenta.

VUELO SUSPENDIDO

Brug, Suiza, Septiembre 18. El vuelo en aeroplano sobre los Alpes, que se había anunciado para hoy, tuvo que suspenderse para mañana, por haberse negado las autoridades locales a permitir el vuelo de aeroplanos antes del mediodía, por razón de la festividad religiosa que se está celebrando en esta ciudad.

Los dos mil espectadores que se habían congregado en el Aerodromo, para ver la salida, manifestaron ruidosamente su protesta, exigiendo algunos de ellos la devolución de su dinero. Varios de los que han venido para ver volar los aeroplanos, dicen que todo lo ocurrido no ha sido más que una estratagemma para mantener aquí a la multitud, la cual se cansaría y volvería a sus casas, sin ver los vuelos.

CRISIS EN BULGARIA

Sofía, Septiembre 18. Está en crisis el gabinete de Bulgaria a consecuencia del fracaso de la política seguida por el gobierno en Macedonia y por la corrupción descubierta en el Ministerio del Interior. La crisis ha sido resuelta ya con la reorganización del gabinete.

BASE BALL

Nueva York, Septiembre 18. Resultado de los partidos que se jugaron hoy:

Liga Americana
Detroit 1, Filadelfia 4.
Saint Louis 6, New York 3.
Chicago 6, Boston 0.

DE HOY

PERCANCES A DOS AVIADORES
Brig, Suiza, Septiembre 19.

Los aviadores Weyman, (americano) y Jorge Chávez, (peruano), han fracasado hoy en su intento de pasar por encima de los Alpes.

Salieron juntos de esta población y Chávez descendió en el desfiladero de Saltine, por haber hallado el paso del Simplon obscurecido por las nubes, y algunos momentos más tarde, los vigilantes encontraron al monoplano del peruano en la vertiente de Grassy al pie de un escorpiado peñasco.

El americano Weyman, después de luchar desesperadamente con violentos vientos contrarios, descendió en el fondo del valle del Ródano, torciéndose una de las ruedas de su biplano al chocar con el suelo.

CONSPIRADORES DETENIDOS

Milán, Septiembre 19. En telegrama recibido aquí, se anuncia que han sido detenidos en Buenos Aires, los jefes del partido radical, acusados de estar complicados en una conspiración para asesinar al presidente de la República Argentina, señor Alcorata, a su regreso de Santiago de Chile, en donde se halla actualmente presenciando los festejos del primer centenario de la independencia de aquella república.

SORTEANDO LAS

DEFICULTADES
Lisboa, Septiembre 19.

Creese que mediante la creación de 16 nuevos Pares, logrará el rey fortalecer la posición del gobierno, evitar la necesidad de disolver el Parlamento y convocar a nuevas elecciones, lo que implicaría según los republicanos un levantamiento revolucionario en todo el país.

LA CAMPANA CONTRA

LOS FRAILES

Continúa la campaña no solamente contra los jesuitas, sino también contra varias otras comunidades religiosas, cuya expulsión ha sido decretada y los miembros de las mismas están huyendo a las montañas, en busca de un refugio que les libre de la prisión.

CONDENA DE

UN DEFRAUDADOR

Nueva York, Septiembre 19. Mr. Charles Heike, ex-Secretario del "Trust Azucarero," ha sido sentenciado a ocho meses de trabajos forzados en la Penitenciaría del Estado y al pago de una multa de 5,000 pesos, por la participación que tuvo en los fraudes cometidos mediante los pesos falsos del azúcar importado por la referida compañía.

ACCIONES DE LOS FERROCARRILES UNIDOS

Londres, Septiembre 19. Las acciones comunes de los Ferrocarriles Unidos de la Habana abrieron hoy a \$85.

COTIZACIONES DEL AZUCAR. Los precios a que abrió hoy el mercado azucarero son los siguientes: Azúcares centrifugas, pol. 96, a 12s. 6d. Azúcar mascabado, pol. 89, a 11s. Azúcar de remolacha de la nueva cosecha, 11s. 10¼d.

VENTAS DE VALORES

Nueva York, Septiembre 19. El sábado se vendieron en la Bolsa de Valores de esta plaza 174,600 bonos y acciones de las principales empresas que radican en los Estados Unidos.

CAÑONES HISTORICOS

El Alcalde dirigió hoy al Ayuntamiento el siguiente mensaje:

"Al Ayuntamiento: En el número 6, año 26, de la revista "El Fíguro," correspondiente al seis de Febrero último, de que acompaño un ejemplar a este mensaje, aparece en la página 65, suscrito por "Horacio" y debido a la pluma del doctor Horacio Ferrer, un artículo en que se explica la existencia de los ocho cañones que aparecen enterrados a uno y otro lado del puerto, y junto a los recintos fortificados en la época de su colocación (año 1538), y los cuales hizo enterrar allí el Gobernador don Lorenzo Cabrera, para atraer a ellos los dos extremos de la gran cadena de cobre con que el Gobernador ordenó cerrar el puerto para ponerlo a cubierto de las depredaciones de los piratas que entonces infestaban estos mares.

Recuerdan, pues, esos cañones una época por demás interesante de nuestra historia, y son como una reliquia de los primeros tiempos de la Colonia, y como recuerdo histórico para evitar que se pierda la tradición y mantener viva en la imaginación de la presente y futuras generaciones esa historia siempre interesante, podría el Ayuntamiento de la Habana acordar que se conserven siempre esos cañones y se les rodee de una verja que sirva para impedir que desaparezcan y sean causa de que en ellos se fije la pública atención.

Mas como esos cañones pertenecen al Estado y no podría el Municipio por sí establecer esa verja, sería necesario si el Ayuntamiento lo acuerda, dirigirse a la Secretaría de Obras Públicas, interesando el permiso para la colocación de esas verjas, una alrededor de cada grupo de cañones, en las cuales se pusiera una inscripción que recordara su origen; y se le pidiera asimismo que levantara el plano y formara el presupuesto de la obra que el Ayuntamiento costearía, bien con cargo al capítulo de Imprevistos, al de obras de nueva construcción o incluyendo el costo de la misma en el Presupuesto del próximo ejercicio; y sería conveniente también que la Secretaría de Obras Públicas recabe del Honorable señor Presidente de la República un decreto disponiendo que esos cañones permanezcan en sus sitios como recuerdo histórico.

Atentamente, Dr. Julio de Cárdenas, Alcalde Municipal.

LA CASA QUINTANA

JOYERIA FRANCESA

Selecto surtido en joyas de oro y brillantes y objetos para regalos. Vistese esta casa y vea sus precios. Galiano núm. 76 Teléfono A. 4264

ASUNTOS VARIOS

Enfermo

Por orden de la Sanidad del Puerto ha sido remitido al hospital "Las Animas" el pasajero del vapor "Manuel Calvo" nombrado Rafael López Sidueña, que se encuentra padeciendo de fiebre.

Al hospital

Por disposición del Departamento de Cuarentena ha sido remitido al hospital "Las Animas" el pasajero del vapor alemán "Bavaria" Eugenio Díaz Cabrera, por haber llegado de Canarias con sarampión.

Poizones

En el vapor alemán "Bavaria," que entró en puerto ayer domingo, procedente de Bilbao y escalas, han llegado como poizones Guillermo Martínez, Nicolás Barossa, Antonio Libares, Manuel Rodríguez, Domingo Alvarez, Aniceto Estévez, José Gutiérrez, Mariello Concepción, Pedro Armando, Pedro Lacerda, Antonio Luis, Eugenio Pérez, Domingo del Castillo y José Marrero.

Al Mariel

En la mañana de ayer, a bordo del remolcador "Cuba," fueron conducidos al Lazareto del Mariel 64 pasajeros del vapor alemán "Coronado," que resultaron no ser inmutables.

La niña que en dicho buque llegó atacada de viruelas, también fué remitida al Lazareto. Acompañan a este pasaje dos médicos de la Sanidad del Puerto.

NER-VITA

Es la medicina ideal para la curación rápida de la ANEMIA, DEBILIDAD NERVIOSA Y DEL CEREBRO, IMPOTENCIA Ó FALTA DE VIRILIDAD

VIDA DEPORTIVA

CONFIDENCIAS DE AUBRUN.—LA AVIACION MILITAR EN ESPAÑA.—CACERIA EN EL MAR ARTICO.—AVIADORES FRANCESES EN LOS ESTADOS UNIDOS EL CONCURSO INTERNACIONAL DEL MES DE OCTUBRE.

Otro de los triunfadores del circuito del Este, Aubrun, refiere del siguiente modo las peripecias de su vida:

—Hace diez meses que he recibido el bautismo del aire. Bien es verdad que aun no he cumplido los treinta...

Quisiera que el relato de mi conversión fuera causa de nuevas conversiones y que la profunda alegría que experimento se comunicara a muchos.

Nací en 1881, el año de los tres cometas, y cumplí los veintinueve en la próxima vendimia. Mi infancia se deslizó casi toda en Brunoy, en el hogar paterno.

Mi salud endeble, y la tierra sollicitud con que fui mimado durante mis primeros años fueron causa de cierta indolencia que, afortunadamente, ha desaparecido con la edad. Mis padres estaban en desahogada posición y me dieron una instrucción muy completa.

Al salir del Liceo no conocí—me avergüenzo de congratularme—ese doloroso tormento de la subsistencia insegura, esa angustia irritante de la vida incierta, que tanto pesa, cuando no la mata, las vocaciones más obstinadas.

He vivido desordenadamente los bellos años de mi adolescencia, distribuyendo mis ocios entre la lectura, el ensueño y los deportes. De carácter independiente, un poco huraño, he vivido casi siempre dentro de mí. ¿Debo arrepentirme?

Los largos ensueños taciturnos, las aspiraciones solitarias, las horas de melancolía, son la provisión de carbón con la cual se caldea luego la máquina y acumula energía para las empresas futuras.

El ejercicio desenfrenado de los deportes ha sido hasta hoy la gran preocupación de mi vida. No hay uno sólo que yo no haya practicado: bicicleta, caballo, esgrima, patines, automóvil y boxeo.

Hace diez meses que la aviación me apareció como un deporte superior, que reúne en sí todo lo más atrayente, sugestivo, fortificante, expansivo, de los demás.

El monoplano conquistó todas mis simpatías. Seductor a la vista, estético y preciso, vi combinadas en él dos formas encantadoras: la quilla de la nave y las alas de los pájaros. Me pareció idealmente realizado el esquife aéreo del porvenir.

¡Delicias ignotas de la sensación nueva! Las experimenté por vez primera en el mes de Noviembre, en el día inolvidable en que al cabo de seis lecciones fui admitido a la primera de las tres pruebas impuestas a los pilotos aspirantes: el vuelo en libertad.

¡Adios la trepidación exasperante del auto, los baches de la carretera, el vaivén de las olas! ¡Qué grosero me parecía todo comparado con el vertiginoso vuelo! La alegría de la primera evasión a cielo descubierta, lejos del ruido de las ciudades; la blandura del aire, esclavizado, domado por la amplitud orgullosa y despótica de las alas; el viento penetrante

que acaricia sutilmente el cuerpo permeabilizado, por decirlo así; el primer encuentro con la ráfaga; el cordaje que se estremece y las telas que crujen; el corazón, como oprimido por robusta mano; el gran pájaro que se yergue y se remonta sobre la tempestad, cerniéndose victorioso sobre las nubes derrotadas... ¡sobre-humanas voluptuosidades, inagotables delicias!

Hice mis primeras armas en público en Buenos Aires; gané todos los premios menos el de duración.

Me había hecho amigo de unos amables argentinos que poseían un castillo a 16 kilómetros de la ciudad. Casi todos los días iba, por el aire, a almorzar con ellos. Una tarde se empeñaron en que me quedara a cenar; yo me obstiné en recorrer en monoplano, a la luz de la Luna, las cuatro leguas del regreso. El capricho pudo costarme caro.

A la mitad del camino se nubló la Luna. Tuve que bogar en plenas tinieblas; tinieblas tan espesas, que me parecía que iba a estrellarme contra ellas. Aquella fue mi primera imprudencia. He cometido la segunda al emprender la partida el día de Charleville. Ninguna me pesa, y menos la última.

Hay horas en las que es dulce arriesgar la vida y en las que la suprema prudencia consiste en hacer locuras.

Los fetichistas de la aviación, que recogen con loable avidez las palas de hélice y otros despojos, han sacado hasta ahora poco provecho de mí.

En mis 170 vuelos (no me envenezco por ello), ni una sola vez "he roto madera."

Iré dentro de pocos días a volar a Mortagne; después al Havre, adonde iré, según mi costumbre, por la vía aérea; luego a Burdeos, y, por fin, a Milán, para intentar la travesía de los Alpes.

Me gusto sería partir sin avisar a nadie, lanzarme al acaso... Me intimida esa ola de entusiasmo, pues temo que cause un efecto desastroso sobre mi vanidad de hombre, ni más ni menos débil que los demás.

Todo se confiaba para embriagarnos: el fusilamiento de las instantáneas; la ametralladora del hombre del "cinema," que da vueltas, imitable al manubrio, para eternizar el gesto del héroe, que se rasca la cabeza; el esturmiamento obligatorio de los brazos que se abren; los empujones, las exclamaciones vehementes, las firmas arrancadas a viva fuerza... Suplicio delicioso, pesadilla embriagadora, que espanta a mi incoercible timidez.

Pero estos son pequeños aspectos de una cosa grande. Bendigamos este favor, que nos ahorra las antipatías que encontró el automóvil en sus comienzos.

El invisible arco iris que trazamos por encima de las poblaciones presagia la venida de una era más cordial.

Desdiciendo las intrigas, dejando a ras de tierra las miserias, las pequeñeces, las murmuraciones y envidias,

los jóvenes de mañana querrán vivir nuestra existencia, intensa y rica en emociones.

Reconquistarán saludes de acero y sentirán avivarse su audacia. Viviendo en lo azul, poblarán su imaginación de hermosos sueños y recogerán radiantes recuerdos para más tarde.

En lo alto encontrarán ese aleteo que nosotros baseamos tan lejos, y a veces tan bajo, y que nos eleva voluptuosamente, gloriosamente, por encima de todo y de nosotros mismos."

El general Aznar, Ministro de la Guerra en España, ha manifestado a un reporter, que le interesa grandemente el porvenir de la aviación militar.

"En efecto—ha dicho—las recientes pruebas de lo que para el Ejército serán los aeroplanos no han podido ser más concluyentes. No hablémos del espléndido papel que han hecho los aviadores militares y civiles franceses en las pruebas del circuito del Este, demostrando de lo que son capaces y de la perfección alcanzada en poco tiempo. Sin ir tan lejos, en Verdum, el pasado día 23, dos valerosos oficiales, los tenientes Fegant y Side, han realizado con sus biplanos un reconocimiento militar sobre supuestas fuerzas enemigas, que constituirá gloriosa etapa en la aviación militar.

Los aeroplanos habrán de ser los tentáculos del gran mando, su más poderoso auxiliar y, por su relativa baratura, utilísimos. Por lo que a mí se refiere, estoy dispuesto a dar cuantas facilidades sean precisas, máxima teniendo, como tenemos en España, una oficialidad plétórica de entusiastas, y un Cuerpo de Ingenieros digno de los mayores encomios."

El asistente de Leblanc en el concurso aeronáutico internacional será Jacques Faure, el aeronauta bien conocido. El teniente Fran P. Lahm y Mr. Cortlandt Field Bishop, presidentes del "Aero Club de América," se encuentran en París organizando el próximo "meeting," que sin duda alguna, revestirá importancia extraordinaria.

MANUEL L. DE LINARES.

BASE-BALL

EL CLUB "ANUNCIATA"

Según nos comunica la Directiva del simpático club "Anunciata," esta noche se efectuará una junta a las 8 media de la misma en la calle del Prado número 121. En dicha junta se dará cuenta a los jugadores y simpatizadores de dicho club, que no es ciecia la noticia publicada por un periódico el sábado pasado de haber quedado disuelta la simpática novna del "Anunciata."

Nos es muy grato comunicar esta noticia.

MENDOZA

CRONICA DE POLICIA

PARRICIDIO FRUSTRADO

Carmen Aguilar y Aguilar, que desde hace tiempo está en discordia con su esposo Amado Zuraida Arenchola, estuvo ayer a punto de ser víctima de los celos de éste. Zuraida, en un momento de obsesión con su esposa, por querer ésta separarse judicialmente de él, le hizo dos disparos de revólver, sin que afortunadamente le causaron más daño que el haberle quemado el pelo y la cara con los fogonazos de los disparos.

El hecho ocurrió en el domicilio conyugal, calle de la Salud núm. 231, habiendo presenciado el hecho un hermano del agresor, a quien se debe que Carmen hubiera escapado con vida, pues a su intervención se debe que la arma fuera desviada cuando por segunda vez Zuraida hacía fuego contra su esposa.

EL ESTOMAGO Y LOS NERVIOS

Está probado que puede hallarse el estómago en condición saludable y, sin embargo, sobrevenir todos los síntomas conocidos en la dispepsia, cuando sucede algo desfavorable en los nervios ó en el cerebro. El trabajo intelectual, si es prolongado, tiende a deteriorar la función digestiva, disminuyendo la secreción de jugos gástricos y menoscabando la energía de los músculos del estómago. En estos casos, que son bastante frecuentes, suele suceder que el estómago, sugestionado por el cerebro, repugna y repele manjares notoriamente sanos y digeribles, y que, por el contrario, digiere sin dificultad alimentos probablemente indigestos de suyo. Esta complicación cerebro-estomacal es la obra del nervio llamado "gran simpático" porque pone en comunicación todos los centros ó plexos que forman el sistema nervioso. Para curar afecciones de esta clase hay que atender antes que todo a dicho sistema, por lo cual recomendamos con especial empeño el uso de las conocidísimas

Pastillas Restauradoras del Doctor Franklin, marca Velcas, por su probada eficacia en toda suerte de perturbaciones nerviosas.

ALCACHOFAS, COLIFLOR, ESPARRAGOS, APIO,

y toda clase de frutas frescas, recibimos dos veces por semana. Exquisitos chorizos, mantequillas, chiles xalapenos, gelatinas, quesos de todas clases, pan para diabéticos y dispépticos, cognacs, vinos y liciores de las mejores marcas, conservas de mariscos, carnes, aves, legumbres, pescados y todo cuanto desee de rico y sabroso, de lo mejor que se recibe.

Recomendamos la riquísima PERA de JARDIN, en latas.

EL PROGRESO DEL PAIS
BUSTILLO Y SOBRINO. 78, GALIANO 78
Casa especial en RANCHOS para familias

c 2658 2t-16-1m-18 c 2671 1-19

Watson Laidlaw & Co. Ltd.

FABRICANTES DE CENTRIFUGAS

Ingeniero residente Representante

R. de Oyarzábal Smith Victor G. Mendoza

Amargura núm. 23. Teléfono 67. Habana

c 2071 27-11-15

c 2602 alt 27-8

MUERTE POR ACCIDENTE

En la finca "Vizcondesa," barrio de Arroyo Naranjo, tuvo la desgracia de caerse de una mata de manzanos un individuo de la raza blanca, el cual quedó muerto en el acto.

El cadáver fué identificado por don José Cruz, como el de su padre José Gregorio Cruz Sotolongo, natural de Wajay, de 53 años, jornalero y vecino del reparto "Barrio Azul."

El jefe municipal de aquel barrio se hizo cargo de la ocurrencia por delegación del señor Juez de Instrucción de la Sección Tercera.

QUEMADURAS

Nicolás Brandés Rodríguez, vecino de San Miguel 2, le cayó encima un jarro de agua caliente, sufriendo por esta causa, quemaduras de primero y segundo grado, en el pie derecho.

Brandés fué asistido en la casa de salud "La Purísima Concepción."

Policia del Puerto

A bordo del vapor inglés "Celtia Prince," atracado a los muelles de Hacendados, se cometió un robo consistente en varias piezas de ropas valiosas de señoras americanas, pertenecientes al tripulante Regas Andreu.

Se sospecha que los autores del robo fueran los marineros J. Terpiltra y P. L. Long, los que fueron arrestados por el vigilante Cruz a bordo del buque.

El Terpiltra fué maltratado de obras por el oficial, habiéndose opuesto el capitán a que el vigilante lo sacara de a bordo.

Terpiltra presenta una herida en el arco superciliar y contusiones en un ojo.

Los acusados fueron remitidos al vivac. Por la policía del puerto se levantó acto de cuenta al juez correccional del maltrato de obras y al de instrucción de la sección primera, del robo.

Varios patrones de lanchas de carga del tráfico de bahía, fueron denunciados por la policía del puerto, por haber infringido el Reglamento del Puerto.

En el primer centro de socorros fué asistido el marino Domingo Pascual y Sanmaría, vecino de Oficios 72, de una herida contusa en el tercio medio lateral izquierdo de la región occipito frontal, desgarraduras de la piel en la región molar, presentando fenómenos de compresión torácica.

Dichas heridas se las causó trabajando a bordo de la lancha de carga "Margarita," atracada al muelle del sexto distrito, al tratar de mover una caja de mercancías.

El aduanero núm. 55, detuvo en la puerta del Muelle de Caballería, a Manuel Hombría, que en una varrilla conducía varias canastas vacías, encontrando dentro de una de ellas dos paquetes conteniendo cajas de fósforos ingleses.

El detenido dice que las canastas le fueron entregadas en el muelle por el botero Cesáreo Vila, patrón del bote "Matilde," y que él ignoraba que en una de las canastas se encontraran los paquetes conteniendo fósforos.

Sección Mercantil

Mercado monetario

CASAS DE CAMBIO

Habana, Septiembre 19 de 1910.

A las 11 de la mañana

Plata española.....	98 a 98 1/2	V.
Cuadrilla (ex oro).....	97 a 98	
Oro americano castra	110 a 110 1/2	P.
Oro americano contra	plata española 11 1/2	P.
Genenes.....	4 5/8 en plata	
Id. en cantidades.....	4 5/39 en plata	
Lites.....	4 4/30 en plata	
Id. en cantidades.....	4 4/32 en plata	
El peso americano	es plata española 1.11 1/2	V.

Movimiento marítimo

EL "FRANKEWALD"

Este vapor alemán fundeó en puerto el domingo, procedente de Tampico, con carga general.

CAMISAS BUENAS

A precios razonables en "El Pasaje," Zulueta 32, entre Teniente Rey y Obrapia. 2525 1-S.

GRAN VINO

GENEROSO

Adroit-Imbert

EXITO ASOMBROSO
Indispensable para todas las familias

Celebridades Médicas

lo recomiendan

PIDASE EN TODAS PARTES.

R. Torregrosa

Obrapia 53-Habana

c 2671 1-19

LA "DELTA"

Con madera, procedente de Pascacoula, entró en puerto ayer la goleta inglesa "Delta."

EL "MATHILDE"

Esta mañana fundeó en bahía, procedente de Mobila, el vapor noruego "Mathilde," con carga general.

EL "CALEDONIA"

El vapor alemán de este nombre tomó puerto hoy, procedente de Hamburgo y escalas, con carga general.

EL "MIAMI"

Con carga y 44 pasajeros llegó hoy, procedente de Knights Key, el vapor americano "Miami."

EL "ESPERANZA"

En la mañana de hoy, procedente de New York, entró en puerto el vapor americano "Esperanza," con carga y pasajeros.

EL "BAVARIA"

Este vapor alemán fundeó en puerto ayer, procedente de Hamburgo, con carga general.

EL "H. BLUMBERG"

Procedente de New Orleans entró en puerto ayer el vapor alemán "H. Blumberg," con carga.

EL "FALK"

Con azúcar de tránsito fundeó en puerto ayer el vapor noruego "Falk," procedente de Cárdenas.

EL "MANUEL CALVO"

El vapor correo español "Manuel Calvo" fundeó en bahía en la noche del sábado, procedente de Barcelona y escalas, con carga, correspondencia y 125 pasajeros.

Puerto de la Habana

BUQUES DE TRAVESIA

ENTRADAS

Día 18

- De New Orleans y escalas en 16 y medio días, vapor alemán Hain Blumberg, capitán Nessen, toneladas 1226, con carga general, consignado a Lykes y Hermano.
- De Cárdenas en 12 horas, vapor noruego Falk, capitán Gundersen, toneladas 1331, con azúcar de tránsito, consignado a Lykes y Hno.
- De Hamburgo y escalas en 31 días, vapor alemán Bavaria, capitán Bede, toneladas 2398, con carga y 274 pasajeros, consignado a Hellbut y Rasch.
- De Génova y escalas en 25 días, vapor español M. Calvo, capitán Bonet, toneladas 6000, con carga y 125 pasajeros, consignado a M. Otaduy.
- De Tampico y escalas en 8 días, vapor alemán Krankewald, capitán Millen, toneladas 3387, con carga general, consignado a Hellbut y Rasch.
- De Hamburgo y escalas en 29 días, vapor alemán Corcovado, capitán Loot, toneladas 7976, con carga y 124 pasajeros, consignado a Hellbut y Rasch.
- De Pascagoula en 31 días, goleta inglesa Delta, capitán Sheeman, toneladas 211, con madera, consignada a J. Costa.
- De Buenos Aires en 42 días, vapor inglés Hillarius, capitán Anderson, toneladas 3148, con carga, consignado a J. Bailcells y Ca.
- De Filadelfia en 8 días, vapor inglés Krankewald, capitán Hatswell, toneladas 3421, con carbón, consignado a L. V. Placé.
- Día 19
- De Mobila en 5 días, vapor noruego Mathilde, capitán Forgeresen, toneladas 2134, con carga, consignado a Louis V. Placé.
- De Hamburgo y escalas en 27 días, vapor alemán Calabria, capitán Wreesman, toneladas 3004, con carga, consignado a Hellbut y Rasch.
- De Knights Key y escalas en 15 horas, vapor americano Miami, capitán Sharpley, toneladas 1741, con carga y 44 pasajeros, consignado a G. Lawton Childs y Ca.

DOLORES EN EL PECHO

LINIMINTO Dolor de Garganta Pulmonía Alivio instantáneo de venta en todas partes
MINARD'S LINIMENT MFG. CO. South Framingham, Mass., E. U. A.

De venta en la Farmacia del Dr. Manuel Johnson, Obispo 53 y 55, Habana.

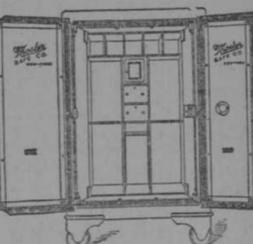
JOSE FERNANDEZ, S. EN C.
Importadores de toda clase de herrajes para construir coches y carros, ferretería en general y efectos sanitarios.
Belascoain 69 y 71.—Habana. 9820 26-24 ag.

CONTABILIDAD UNIVERSAL

OBRAS DEL DOCTOR HORTA PREMIADAS

EN TODAS LAS EXPOSICIONES
Aritmética Comercial Universal, corregida y aumentada con la calculación rápida, la polarización de azúcares, los pesos específicos y el sistema monetario de todas las naciones; y moneda americana. Teneduría de Libros Universal.—Documentos Comerciales.—Correspondencia Comercial.—Metrología Universal.—Declaradas de TEXTO para la Enseñanza en la Escuela de Comercio de la Habana, Centros Regionales y Colegios Incorporados. Véndese en las principales Librerías. 9806 26-18 Ag.

CAJAS de SEGURIDAD



Si su Caja es PATENTE MOSLER Vd. tiene lo mejor que puede hacerse, sus valores, documentos y libros tendrán la debida protección y Vd. podrá vivir enteramente tranquilo.

Únicos Importadores
CASTEIRO y VIZOSO, S. en C.
Almacénistas de Ferretería
Lamparilla no 4, HABANA. 2519 1-S.

PÓLVORA PARA BARRENOS



Es la pólvora normal para barrenos en todo el mundo. Sin igual por su potencia y la seguridad que ofrece. Se hace para que resista todos los climas. Las marcas DU PONT están garantizadas por 108 años de experiencia en la fabricación de pólvoras.

Dinamita—Gelnite—Gelatina para barrenos

Escasas de todas clases para barrenos

Pólvora sin humo Du Pont para escopeta

Pólvora sin humo "Infalible" para escopeta

E. I. DU PONT DE NEMOURS POWDER COMPANY

Nueva York San Francisco México

Oficina central: Wilmington, Del., E. U. A.

No se acepten sustitutos. Insistase en que se suministren las marcas DU PONT para estar seguros de obtener buenos resultados.

¿DESEA VD.

FUMAR BUENO?

PIDA TABACOS

CARUNCHO

HABANERAS

Dans le monde.
Del s6bado al domingo se han sucedido en nuestra ciudad fiestas diversas.

Una, entre las m6s interesantes, el concierto con que la Banda Municipal hizo gala, una vez m6s, de su maestría y de su admirable organizaci6n.

Ha sido, todos lo reconocen, el suces6s de esas tardes artísticas.

Tardes inolvidables.
Ellas han brindado á nuestra sociedad el placer de audiciones selectísimas.

El maestro Tomás, tan digno de aplauso por todas sus iniciativas en pro de nuestra cultura musical, merece ahora los parabienes m6s calurosos por esos conciertos semapales del Nacional.

Este del s6bado, á que hago referencia, ha sido el m6s favorecido de la temporada.

¡Qué brillante concurso!

Brillaba en aquella sala una pléyade de señoritas tan encantadoras como Cristina Kindelan, María Antonia Suárez, María Iglesia, Margot de Cárdenas, Graziella Eca, Julita Perera, Hortensia Pedrosa y María Luisa Arellano con su hermana Rosario, como ella tan bonita, tan delicada y tan graciosa.

Las señoritas de Párraga, Luisa Carlot, Adriana y Alicia, á cual m6s encantadora.

Y completando el conjunto, Margarita Martínez, Blanquita Baralt, Nena del Castillo, Georgina Arozarena, Terina de la Torre, Mireille García Moré, Lolita Calves, Fausta García Vieta, Rebeca Gutiérrez Le6, Adelita Baralt, Inés Centurión, Sofía Onetti, Isabel Chabau, Ernestina García Marqués, Graziella Chaumont, Angelita Chabau, Amelia Crusellas, Angelina Bernal, Magda Hernández, Encarnación Chac6n, Estelita Martínez, Rosa María Andreu, Maucha García Marqués y Alicia Onetti.

No olvidaré á tres figuritas tan delicadas como Ofelia Crusellas, Carmelina Bernal y Divina Rodríguez Bautista.

Hija esta última del Presidente del Centro Gallego.

Muy bonita y muy espiritual!

Con la Condesa de Loreto, en su palco, estaban sus dos graciosas hijas Nena y Leticia.

Y, entre un grupo de damas distinguidas, Rosita Echarte de Cárdenas, Paquita Alvarez de Crusellas, Rosa Martínez de Diago, Mina Agramonte de Primelles, Carmelina Alamilla de González Lanuza, Emelina Vivó de Mendoza, Herminia Varona de Cabeza, Lolita Valls de Urbizu, Encarnación Bernal de Cruet, Sarah Gutiérrez Le6 de Landa y Mamie Betancourt de Betancourt, la bella dama á quien me complazco en saludar por su regreso del extranjero.

Párrafo aparte para hacer mención de Javiere Varona, tan interesante por lo mismo que es tan bella, tan modesta y tan amable.

Los conciertos han terminado.

Esperemos ahora lo que prepara, en obsequio de nuestros amantes de la buena música, el infatigable director de la Banda Municipal

De ayer.

La mañana fué animada.

En la glorieta de *El Progreso* disfrutaron los bañistas de horas deliciosas entre el placer de la música y de una reuni6n selecta y simpática.

Así es todos los domingos en aquellos alegres bañ6s del Vedado.

No fué menos en *Las Playas*.

Se bañó.

Rogelio Barba, con su orquesta de cuerdas, hizo gala de su mejor repertorio de valse, *two steps* y danzones.

Entre un grupo de señoritas, asiduas á las mañanas de *Las Playas*, contábanse María Arrojo, Hortensia Dirube, María Cristina López G6bel, Georgina Arozarena, Hortensia Pedrosa, Angelina de Cárdenas, Alicia Lima, María Antonia Torroella, Matilde Fabre, Petrona Bay, *Cheché* Alamo, Virginia Steinhof, Carmen Menéndez, Nena de la Torre, Gloria Veranes, Lolita Fuentes y Amparo Morales.

Y tres encantadoras.

Eran Nena Ducassi, Ada Del Monte é Isabela Beruff.

En la Chorrera, en el clásico hotel

LOS GRANDES POETAS TONALES

SEGUNDA SERIE

CONCIERTO EXTRAORDINARIO

Con mayor éxito, si cabe, que en los anteriores, llev6se á cabo el s6bado el Concierto extraordinario ofrecido por nuestra gran Banda Municipal en el Teatro Nacional, bajo la direcci6n del eminente maestro señor Guillermo M. Tomás.

Despedida m6s brillante no pudo haber tenido esa insuperable organizaci6n artística, que recibió las demostraciones m6s elocuentes del cultísimo auditorio allí congregado, traducidas en verdaderas explosiones de franco entusiasmo, en ovaciones interminables.

El Director y organizador de estas magnas fiestas de arte, señor Tomás, prueba una vez m6s que el movimiento se demuestra andando, y por medio de hechos, no de palabrerías, que contribuye como nadie al engrandecimiento artístico de nuestra patria, de manera laudable. Si todos los que forman aquí nuestro mundo musical siguieran la actitud de Tomás, y tomándolo como ejemplo cooperaran en la medida de sus fuerzas á hacer arte, otra sería la situaci6n artística de nuestro país. Pero no sucede eso, por desgracia. Hay elementos aquí que, á semejanza del perro del hortelano, no sólo son incapaces de hacer algo, sino que ponen obstáculos á todo el que quiere trabajar por el arte en Cuba. Entre nosotros hay elementos de sobra para figurar en buen lugar entre capitales que tienen nuestra importancia. En Europa y América todos los artistas se unen bajo la égida del arte para procurar su engrandecimiento.

En nuestra sociedad, que por pequeña se expone á las miradas de todos, conocemos perfectamente determinados entes que solamente por la desesperante apatía que nos abruma han logrado asomar la cabeza por fuera del ostracismo donde por sus merecimientos deberían haber permanecido eternamente, y que sólo viven preocupados en si alguien se levanta por sus esfuerzos para morderle los talones, recibiendo, afortunadamente, las m6s de las veces, el desprecio como premio á sus míseros esfuerzos.

Hay que convenir que el mercantilismo y el arte son antagónicos. Cuando el primero invade á este último, ¡adiós arte!

Tiempo hace que espero una saludable reacci6n, sin que hasta el presente haya aparecido. Ahora parece que lo que constituye la plana mayor del arte musical se encuentra unida y dispuesta á no permitir que sigan pretendiendo imperar los logros musicales que impiden nuestro progreso artístico.

¡En, avant!

Un programa como el del s6bado pone á incommensurable altura al maestro que lo combina.

Abrió el concierto la vibrante y lozana Marcha Militar que su autor, el eminente compositor maestro señor Rafael Pastor, ha dedicado á los profesores de la Banda Municipal de la Habana y que ha titulado "Hatuey."

El nombre excoelso de Pastor como compositor es conocido de sobra para que yo pretenda presentarlo de nuevo. Sólo diré que mereció los nutridos aplausos que se le tributaron.

No pude oír á Lino Coscolluela en su número de violín, acompañado por la Banda, y en verdad, lo siento, á juzgar por el sentir de los que tuvieron la suerte de escucharlo y aplaudirlo.

Cilea con su "Adriana Lecouvreur" dió oportunidad á Tomás para que se elevara á una altura insuperable. No recuerdo jamás haber visto un conductor más identificado con una obra, ni ejercer mayor sugesti6n sobre un conjunto de profesores. Es más, el público, todos los que allí estábamos, nos vimos influenciados por aquella mágica sugesti6n que nos hizo sentir una gama de sentimientos indescriptibles.

Al expirar el último acorde, aquello no fué una ovaci6n, no; explotó el sentir del auditorio, que habia estado suspenso durante toda la interpretaci6n, y una formidable ovaci6n resonó por todos los ámbitos de la gran sala. Varias veces los profesores tuvieron que levantarse para corresponder á la estimaci6n que se les dispensaba.

En la ovetura de "Tannhauser," del grande entre los grandes, Wagner, también estuvo el maestro á soberbia altura; así como en ese maravilloso poema "Muerte y Transfiguraci6n," de Strauss.

Y antier, ante Wagner y Strauss, acabé de convencerme de que, para mí, después de Wagner no hay más que su recuerdo, sin dejar de considerarlo que sin él, Strauss hubiera llenado mis aspiraciones totalmente.

No he de olvidar á Joaquín Molina, que ejecutó magistralmente su número encomendado.

No sabemos aún cuándo se reanudarán fiestas tan espléndidas como estas.

Esperemos á la inauguraci6n de la Orquesta Sinfónica que organiza Tomás.

piraci6n, escuchando nuevos y merecidos aplausos.

Por enfermedad del maestro don José Mauri, que todos lamentamos, dirigió estas obras el joven vicedirector del Orfe6n don Anselmo García, quien se reveló anoche como una excelente batuta. Sean para él nuestras felicitaciones más calurosas y sinceras, pues que supo llevar al Orfe6n Asturiano con su direcci6n acertada á una envidiable victoria. Así lo reconocían todos.

Terminó la velada con la representaci6n de un monólogo y con la graciosa comedia "Los martes de las de Gómez," interpretada con gran acierto por los amos alumnos de la clase de Declamaci6n que dirige el veterano actor don Pablo Pildain. Todos fueron calurosamente aplaudidos.

La fiesta de anoche dejó en todos grato recuerdo.

MIGUEL ANGEL MENDOZA.

Bananina

Alimento completo para los NIÑOS, ANCIANOS Y CONVALESCIENTES.

DE VENTA en Farmacias y viveres finos.

EN EL CENTRO ASTURIANO

APERTURA DE CURSO

Fiesta hermosa la celebrada anoche en los espléndidos salones del Centro Asturiano, que se vieron tan animados y concurridos, á pesar de lo desapacible del tiempo, como siempre que los abre para actos análogos la populárrima Sociedad regional.

En el estrado tomaron asiento el Secretario de Instrucci6n Pública, don Mario García Kohly, quien presidió la velada; el Alcalde de la Habana, don Julio de Cárdenas; el Obispo de la Di6cesis, don Pedro González Estrada; el Ministro de Italia, señor Mondello; el Presidente interino del Centro Asturiano, don José Inclán; el Presidente de la Secci6n de Instrucci6n, don Dionisio Pe6n y Cuesta; el Secretario de la misma don José G. Aguirre, y el Secretario General de la Sociedad don Amalio Machín.

En sillones reservados estaban los vocales de la Junta Directiva, de la Secci6n de Instrucci6n y representaciones caracterizadas del Casino Español y de los Centros regionales. También vimos allí al Director de *La Discusi6n* don Manuel María Coronado y á otras personalidades salientes del periodismo habanero.

Al penetrar en el salón el ilustre Secretario de Instrucci6n Pública, acompañado de una comisi6n de la Directiva, fué saludado con el Himno Nacional cubano que tocó la Banda de Beneficencia y que todos escucharon de pie, aplaudiéndose después con entusiasmo al señor García Kohly. Iguales demostraciones de simpatía se dispensaron al señor Obispo, al Alcalde Municipal y al señor González Lanuza, quien también ocupaba lugar preferente en el estrado.

El programa de la velada se cumplió fielmente, abriendo ésta con discretas y oportunas frases el señor Inclán.

Después de interpretar la alumna señorita Granda un vals de concierto al piano y de un diálogo muy bien dicho por dos inteligentes niñas, se procedió al reparto de premios, haciendo entrega el Secretario de Instrucci6n Pública de los diplomas y premios á los alumnos que los ganaron en buena lid. Fué un acto éste altamente conmovedor é interesante, durante el cual resonaron en el salón calurosos aplausos. La señorita Granda fué aclamada al recibir el diploma de profesora de solfeo y piano, y aclamados fueron asimismo los jóvenes é inteligentísimos obreros José Cortina y Fructuoso Cobiella, que honran por su aplicaci6n y felices aptitudes á las aulas del Centro Asturiano.

Terminado tan simpático número, ocupó la tribuna en medio de unánime, estruendosa ovaci6n, el ilustre catedrático y hombre público don José Antonio González Lanuza, de cuyo admirable discurso damos cuenta en el artículo de entrada de esta edici6n. La concurrencia recompensó la bella y doctrinal labor del señor Lanuza con una prolongada salva de aplausos.

En la segunda parte del programa descolló á envidiable altura—no hay en esto la menor exageraci6n, preciso es confesarlo ya que á veces se prodiga con exceso la alabanza—el Orfe6n Asturiano, que cantó con verdadero amor, con hondo entusiasmo, con insuperable acierto, la hermosa selecci6n de Cantos Asturianos del maestro Heliodoro González. La concurrencia aclamó ruidosamente á los jóvenes orfeonistas, que se vieron obligados á cantar "La Xana" para corresponder á tantos aplausos. Aunque en la interpretaci6n de esta obra no estuvieron tan afortunados,—con honrada franqueza lo decimos,—tuvieron sin embargo, momentos felicísimos y de alta ins-

piraci6n, escuchando nuevos y merecidos aplausos.

Por enfermedad del maestro don José Mauri, que todos lamentamos, dirigió estas obras el joven vicedirector del Orfe6n don Anselmo García, quien se reveló anoche como una excelente batuta. Sean para él nuestras felicitaciones más calurosas y sinceras, pues que supo llevar al Orfe6n Asturiano con su direcci6n acertada á una envidiable victoria. Así lo reconocían todos.

Terminó la velada con la representaci6n de un monólogo y con la graciosa comedia "Los martes de las de Gómez," interpretada con gran acierto por los amos alumnos de la clase de Declamaci6n que dirige el veterano actor don Pablo Pildain. Todos fueron calurosamente aplaudidos.

La fiesta de anoche dejó en todos grato recuerdo.

O.

¿Por qué no te casas?

No te casas, muchacha, porque no quieres. Toma y brinda en fiestas y reuniones la cocoa crema, rica y deliciosa y tendrás la mar de pretendientes. Y todos con buena intenci6n.

GACETILLA

Nacional.—Magnífico programa han combinado para esta noche Santos y Artigas.

A primera hora, después de dos preciosas películas, tercera representaci6n de la divertida comedia *El Lazo Verde*, de Caamaño y Soler.

Y en tanda doble, después, *reprise* de *El Cinemat6grafo*, comedia en dos actos que tanto gustó la noche de su estreno.

Se ensaya para el próximo miércoles de moda la comedia francesa traducida al castellano con el título de *Servicio Obligatorio*.

No decae la animaci6n de las noches del "Nacional."

Payret.—De dos excelentes tandas consta la funci6n de hoy, con *Los Granujas* y *El País de las Hadas*, que es la obra de actualidad.

En lugar de la tercera tanda, seguirán los ensayos de la última obra de Capella, titulada: *De la Habana á la Luna*, que promete alcanzar un éxito ruidoso.

La compaía ha sido reforzada con valiosos elementos y el público llena todas las noches el afortunado teatro.

Albisu.—Esta noche empieza á funcionar el cinemat6grafo continuo.

Se estrenan doce magníficas películas.

Sólo cuesta la entrada y luneta diez centavos.

Es ya un hecho que esta semana se presentará en este teatro la compaía de zarzuela de Pura Martínez, la reina flamenca que goza de tantas y tan merecidas simpatías en el público habanero.

Decir Pura, es decir éxito asegurado, puesto que se trata de una artista que tiene personalidad propia y que es insuperable en su género.

Martí.—La empresa de este popular coliseo ha combinado el programa de hoy con tres obras á cual más graciosas y de gran éxito.

En la primera tanda va *¿Por qué te fuiste mi negra?* en la segunda, *La Flor de Jesús María* y en la tercera *Se Venden dos Burros*.

En todas toma parte el notable artista Alberto Garrido.

También anuncia la empresa para esta noche el estreno de tres magníficas películas.

Mañana: estreno de *El Fen6meno*, entremés del afortunado autor Ruper Fernández.

Siguen los preparativos para la gran funci6n que en honor y beneficio del notable violinista cubano Alfredo Vial, se efectuará en este coliseo el día 3 del entrante mes.

El programa será muy variado é interesante.

Alhambra.—Dos tandas anuncia para hoy.

Va en la primera la divertida zarzuela de Villoch *Las Desventuras de Liborio*, la obra que más entradas ha dado en la actual temporada.

Al final los notabilísimos artistas los Randow Bros, estrenarán la divertida parodia titulada "La lucha greco-romana."

La segunda tanda se cubre con *El Ciel6n*, zarzuela de los hermanos Robreño que siempre ha dado llenos.

Al terminar la obra se presentarán los Randow Bros y ejecutarán sus mejores trabajos.

El miércoles gran novedad: estreno de la obra de palpitante actualidad de Villoch y Mauri. *La Venta de Vento 5 El Negocio del Canal*.

Tres espléndidas decoraciones ha pintado para esta obra el inimitable Arias, que obtendrán como todas las suyas, un gran éxito.

Molécula.—Un amigo, tenorio empedernido, me dijo estas palabras al oírlo: "No hay amor más volcánico y vehemente que el amor de soltera impenitente."

Periódicos

A la librería "Cervantes," Galiano 62, acaban de llegar las últimas revistas madrileñas: "Blanco y Negro," colmado de fotografías, entre ellas una del Rey de España practicando el manejo de un aeroplano, é interesantes artículos literarios; "Nuevo Mundo," repleto también de fotografías y artículos; "Madrid Cómico," "Los Contemporáneos," "Cuento Semanal," "Alrededor del Mundo," "El Mundo Científico," "Los Cuantistas," "Nick Carter," "Fulver el Aventurero," "El capitán sin miedo," "Raffles," "Sterlok Holmes" y "Sol y Sombra."

También se ha recibido el número 18 de la revista madrileña "Los Sports," consagrada á la vida deportiva.

ESPECTACULOS

NACIONAL.—Cinemat6grafo y comedias.—Funci6n diaria por tandas. — Estreno de películas. — A las ocho: vistas cinematográficas y la comedia *El Lazo Verde*. — A las nueve: tanda doble con la comedia en dos actos *Servicio Obligatorio*.

GRAN TEATRO PAYRET.—Compañía de Opera y Zarzuela. — A las ocho: *Los Granujas*. — A las nueve: *El País de las Hadas*.

ALBISU.—Cinemat6grafo continuo y variedades. — Funci6n diaria.

TEATRO MARTÍ.—Cinemat6grafo y Quinteto Japonés. — A las ocho: *¿Por qué te fuiste mi negra?* — A las nueve: *La Flor de Jesús María*. — A las diez: *Se Venden dos Burros*.

POLITEAMA HABANERO.—Gran Teatro.—Cinemat6grafo continuo y comedias por la Compañía que dirige el actor señor López Ruiz.

SAL6N NORMA.—San Rafael y Consulado. — Cinemat6grafo. — Funci6n diaria.

Estreno de la hispanente película titulada *Sueño de un Detective*. — Reprises de la celebrada joya del cine *La parisi6n*; *Sírvase tomar una*; *Desde el huevo hasta el asador*; *Los suicidios de Lamavana*.

ALHAMBRA.—Gran Compañía de Zarzuela. — A las ocho: *Las Desventuras de Liborio*. — A las nueve: *El Ciel6n*. — Al final de cada tanda se presentarán los Randow Bros.

ANUNCIOS VARIOS

Clinica de curaci6n sifilítica

DR. REDONDO

Calzada del Monte núm. 322

En esta Clínica se cura la sífilis en 3 días por la general, y de no ser así se le devuelve al cliente el dinero de conformidad con lo que se estipula.

Conceptos gratuitos sugeridos por entidades poco afectas á mi procedimiento me obligan — con pena — á producirme de este modo. Teléfono: 6126.

ALBERTO MARILL

Abogado y Notario.—De regreso de Madrid, se ofrece de nuevo al público.—Habana 38.—Teléfonos 3371 y A-2322.

JOSEFINA

La peinadora más popular de la Habana, cuyo salón de peluquería está situado en Galiano 88, entre San Rafael y San José, ha introducido grandes mejoras en su establecimiento, en obsequio de sus distinguidas marchantas. Hay un gran peluquero, procedente de Europa y un auxiliar de peluquero dedicado á la secci6n de niños de ambos sexos.

Josefina se dedica exclusivamente á las señoras, y es su especialidad los peinados de novias. Josefina tñe el pelo de todos colores y hace toda clase de postizos del cabello. Viene castañas de bucles ondulados magníficos. A centén y otras de más precio, según lo que cada cual pueda gastar. Se da masaje y depilaci6n eléctrica.

Josefina, Galiano 88, entre San Rafael y San José.

LA EPOCA

LA CASA DE LAS CORONAS

Polvos de Anthea R. y G., á 15 centavos paquete.

Agua de Colonia de Guerlain, á 70 centavos pomo.

Coronas fñmbrés desde 60 centavos á 500 pesos.

NEPTUNO 71. TELEFONO A-4244

c. 2436 Ag. 29

DOCTOR GALVEZ GUILLEM

IMPOTENCIA.—PERDIDAS SEMINALES.—ESTERILIDAD.—VENEREO.—SIFILIS Y HERNIAS O QUEBRADURAS.

Consultas de 11 á 1 y de 4 á 5

49 HABANA 49.

CAJAS DE SEGURIDAD

Las alquilamos en nuestra Bóveda, construida con todos los adelantos modernos, para guardar acciones, documentos y prendas bajo la propia custodia de los interesados.

Para más informes diríjase á nuestra oficina Amargura núm. 1.

H. Upmann & Co. (BANQUEROS)

2577 18-15. Imprenta y Asteroptil del DIARIO DE LA MARINA Calle de Rey y Prádo.

La liquidaci6n de las valiosas existencias de LE PRINTEMPS

no es uno de tantos pomposos anuncios que se publican ¡ES UNA LIQUIDACION RADICAL!

Ahora les toca el turno á las medias: Hay 5,000 pares de medias finas, para niños, que valen á 40 centavos y se liquidan á 10 centavos.

Ante las enormes vidrieras de LE PRINTEMPS se agolpan los transeuntes, y, al contemplar, at6nicos, las preciosidades que en ellas se exhiben y ver los precios rebajados á la cuarta parte... ¡naturalmente,! entran y se ¡provechan!

¡En este mes no quedará tela sobre tela!

Mandamos muestras de nuestras telas á todas las personas que del interior de la Isla nos las piden, pero les suplicamos que nos expliquen bien lo que desean, á fin de poder servirlos con acierto.

2527 1-5.

PARA PALADEAR

y deleitarse con los más ricos, exquisitos y deliciosos manjares y flores. "El Lyon Dor," Gran Café, Lunch, Restaurant, Dulcería, Repostería, Panadería y Viveres Finos, de Enrique Monteiro, Reina y Amistad, frente al Campo de Marte. Ticket 30 comidas, \$10.00 plata. 16, 30 con laguer 6 vino, \$12.00 plata. A la carta precios baratísimos. Abierto toda la noche. Se admiten abonos económicos de familias. Hay reservados.

PARA COMER

bien hay que ir á "El Jerezano," por sus variados platos, su gazpacho fresco, y su arroz con pollo á todas horas. Los del campo no olviden que aquí tienen su casa llegando á la Habana. PRADO 102

C 2604 30-3